



**OUTILS PNEUMATIQUES POUR LA RÉPARATION AUTO**



# La différence Dynabrade

## Qualité à l'intérieur comme à l'extérieur

### Garantie totale Dynabrade pendant deux ans

Tous les équipements de notre fabrication sont garantis pendant 2 ans contre les défauts de matériau ou de main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales. Tout produit défectueux doit être renvoyé à Dynabrade, port payé, afin d'être examiné. Nous remplacerons ou réparerons dans nos ateliers tout équipement ou partie d'équipement qui, dans un délai de deux ans après livraison à l'acheteur d'origine, présenterait un défaut après examen effectué par nos soins.

Ces obligations ne sont valables que dans le cas d'une utilisation correcte des outils Dynabrade conformément aux recommandations d'usine, aux consignes fournies et aux réglementations de sécurité.

La garantie ne s'applique pas aux équipements ayant fait l'objet d'une utilisation abusive ou de négligence, ou ayant subi un accident ou des dommages susceptibles d'affecter leurs performances normales.

Les pièces d'usure normale telles que les roulements, palettes de rotor, etc., ne sont pas couvertes par cette garantie. Afin de respecter les conditions de la garantie, tous les outils Dynabrade doivent être équipés d'un filtre-régulateur-lubrificateur.

### Un bon entretien de l'outil est primordial

Il est nécessaire d'entretenir les outils pneumatiques afin de les conserver en parfait état de fonctionnement. Des problèmes peuvent survenir si les outils ne sont pas entretenus. L'humidité peut s'accumuler dans les tuyaux d'alimentation et être envoyée dans les outils pneumatiques pendant l'utilisation.

Il est nécessaire de lubrifier le moteur. L'utilisation d'un filtre-régulateur-lubrificateur permet d'augmenter les performances et la durée de vie des outils pneumatiques. De l'air propre et sec ainsi qu'une bonne lubrification à l'aide d'une huile non détergente et d'indice correct (telle que l'huile spéciale air comprimé Dynabrade) sont des mesures préventives qui garantissent un bon fonctionnement de l'outil à long terme et peuvent vous éviter d'éventuelles réparations coûteuses.

Les outils pneumatiques Dynabrade sont prévus pour fonctionner à 6,2 bars (90 PSIG) au maximum, sauf indication contraire. Le fonctionnement des outils à des pressions plus élevées risque d'entraîner une usure prématurée inutile et d'engendrer des situations dangereuses.

### Service à la clientèle

Le rôle du service client de Dynabrade est très important : s'assurer que vous êtes entièrement satisfait de votre commande. Le personnel de notre service client est très qualifié et prêt à vous venir en aide, qu'il s'agisse d'un conseil technique, d'une prise de commande ou d'une livraison en urgence.



### Les outils Dynabrade répondent aux normes de qualité les plus élevées

L'ergonomie et le confort de l'opérateur ont été pris en compte dans chaque outil pneumatique Dynabrade. Chaque étape de la conception intégrale de nos outils tient compte de différents facteurs tels que l'aspiration, les vibrations, l'isolation et le bruit. Ces facteurs revêtent désormais une importance cruciale pour nous en termes de recherche et développement de nouveaux produits, tandis que nous continuons à satisfaire aux besoins du marché.

#### Aspiration

Les particules de ponçage en suspension dans l'air peuvent être à l'origine d'inflammations des yeux et du tissu pulmonaire, dont la gravité varie en fonction du degré d'exposition et du type de contaminants en question. C'est pourquoi Dynabrade fabrique des outils auto-aspirants et à aspiration centralisée qui captent les particules en suspension dans l'air.

#### Vibrations

Toutes les machines à usage manuel transmettent des vibrations à la main de l'opérateur en cours de fonctionnement. Les opérateurs travaillant avec des machines vibrantes pendant de longues périodes encourent plusieurs risques de blessures. Les principaux types de blessures susceptibles de se produire sont des blessures vasculaires, nerveuses, au niveau du squelette et des articulations. Afin de réduire les vibrations, nous avons équipé nos outils de composants tels que des corps en matériau composite, des surmoulages en caoutchouc et des poignées isolantes.

#### Isolation

L'air froid diffusé par les outils pneumatiques peut entraîner diverses blessures lors de leur utilisation. Dynabrade fabrique de nombreux outils équipés de corps à isolation thermique afin de minimiser la transmission d'air froid à l'opérateur, et ainsi diminuer les risques de doigt mort et autres symptômes liés aux blessures.

#### Bruit

L'exposition à des niveaux sonores élevés pendant des périodes prolongées peut endommager l'audition. Les améliorations apportées aux systèmes de silencieux, la protection contre l'échappement, ainsi que d'autres facteurs liés à la conception des outils permettent de réduire davantage leur niveau sonore sur le lieu de travail.

**Prenez contact avec notre bureau  
au Luxembourg pour bénéficier  
d'une démonstration gratuite  
d'un outil Dynabrade :**

**+352 768 494 1**

(Fax : +352 768 495)

# OUTILS – Table des matières

## Index des catégories



### Ponceuses linéaires

Ponceuses linéaires Dynaline .....12



### Combinaison Ponceuses excentriques/meuleuses

Ponceuses double action DynaLocke® .....7



### Outils de finition

Dynabuffers .....20  
 Polisseuse électrique rotative à angle droit .....18  
 Polisseuses Mini-Dynorbital® une main .....16  
 Kit de démarrage pour polissage .....18  
 Polisseuses excentriques à angle droit .....17  
 Polisseuses rotatives à angle droit .....15, 16



### Ponceuses Dynabug®

Ponceuses orbitales Dynabug® II .....14  
 Ponceuses Dynabug® « modèle T » .....13  
 Ponceuses orbitales Dynabug® .....15



### Surfaceur

Surfaceur à deux mains .....6



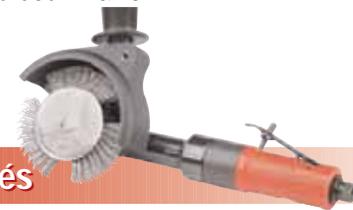
### Outils d'usage général

Tronçonneuses à disque .....21  
 Meuleuses .....22, 23  
 Meuleuses à disque .....23



### Ponceuses excentriques

Dynorbital-Spirit® .....1-3  
 Brosseuse Dynorbital® Supreme .....4  
 HiVac Dynorbital-Spirit® .....4  
 Ponceuse Mini-Dynorbital® une main .....20  
 Mini ponceuse orbitale à angle droit .....20  
 Ponceuses Dynorbital® à deux mains .....5



### Outils spécialisés

Outil à bande Auto File II .....9  
 Ponceuse de finition Dynafine® .....11  
 Ponceuse à doigt Dynafine® .....11  
 Outils de préparation de la surface DynaZip .....8  
 Kit de ponçage en étoile .....23



### Ponceuses à eau

Ponceuses à eau Dynabug® « modèle T » .....9  
 Ponceuse à eau Dynafine® .....10  
 Ponceuses à eau Dynorbital® Supreme .....10



### Systèmes d'aspiration portables

Système d'aspiration à sec industriel avec chariot .....24

Voir page 25 pour la  
table des matières des accessoires



# OUTILS – Index numérique des modèles

Numéro modèle	Page														
10127	20	10360	20	10720	5	10764	6	18050	16	21000	3	21031	3	21070	4
10170	15	10390	16	10722	5	10770	7	18053	16	21001	3	21034	3	21071	4
10174	15	10393	16	10724	5	10771	7	18055	15	21004	3	21035	3	51615	18
10207	20	10398	16	10725	5	10780	7	18056	15	21005	3	21036	3	61302	24
10280	14	10400	12	10727	5	10781	7	18058	15	21006	3	21039	3	61303	24
10282	14	10404	12	10729	5	10784	17	18070	21	21009	3	21040	3	61304	24
10283	14	10470	13	10730	5	10786	17	18075	21	21010	3	21041	3	61305	24
10285	14	10472	13	10731	5	10800	11	18080	21	21011	3	21044	3	61306	24
10288	9	10475	13	10733	5	10810	11	18101	9	21014	3	21045	3	61307	24
10289	9	10477	13	10734	5	10820	11	18160	23	21015	3	21046	3	61374	17
10290	14	10479	13	10735	5	10821	11	18180	23	21016	3	21049	3	61375	17
10291	14	10481	13	10745	20	10880	10	18200	22	21019	3	21050	3	72645	18
10341	10	10483	13	10750	7	18000	22	18220	22	21020	3	21051	3		
10343	10	10485	13	10752	7	18001	22	18230	22	21021	3	21054	3		
10345	10	10487	13	10754	7	18010	23	18251	23	21024	3	21055	3		
10350	4	10540	12	10756	7	18011	23	18253	8	21025	3	21056	3		
10351	10	10541	12	10760	6	18015	23	18255	8	21026	3	21059	3		
10353	10	10710	5	10761	6	18020	22	18256	8	21029	3	21068	4		
10354	10	10712	5	10763	6	18026	9	18258	8	21030	3	21069	4		

## Tableaux de conversion

### Facteurs de conversion

Longueur	Mètres	Centimètres	Millimètres
1 pouce (po)	0,0254 m	2,54 cm	25,4 mm
1 pied (pi)	0,3048 m	30,48 cm	304,8 mm

### Poids

	Kilogrammes	Grammes
1 once (oz)	0,02835 kg	28,35 g
1 livre (lb)	0,454 kg	454 g

### Volume

	Litres
1 gallon US	3,785 l

### Couple

	Mètres-newton
1 pouce/once	0,00706 Nm
1 pouce/livre	0,11298 Nm

### Puissance

	Kilowatts	Watts
1 ch	0,745 kW	745 W

### Dimensions les plus courantes

Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
3/32"	2,5 mm	2-3/4"	70 mm	11"	279 mm
1/8"	3 mm	3"	76 mm	12"	305 mm
3/16"	5 mm	3-1/2"	89 mm	18"	457 mm
1/4"	6 mm	4"	102 mm	20-1/2"	521 mm
3/8"	10 mm	4-1/2"	114 mm	24"	610 mm
1/2"	13 mm	5"	127 mm	30"	762 mm
3/4"	19 mm	6"	152 mm	34"	864 mm
1"	25 mm	7"	178 mm	44"	1 118 mm
1-1/4"	32 mm	8"	203 mm		
2"	51 mm	9"	229 mm		

### Dimensions de plateaux rectangulaires les plus courantes - largeur x longueur

Pouces	Millimètres	Pouces	Millimètres
4" x 4-5/16"	102 mm x 110 mm	3-2/3" x 7"	93 mm x 178 mm
4-1/4" x 4-1/2"	108 mm x 114 mm	2-7/8" x 3-1/8"	73 mm x 79 mm
2-3/4" x 8"	70 mm x 203 mm	2-3/8" x 3-3/4"	60 mm x 95 mm
2-3/4" x 11"	70 mm x 279 mm		



# Caractéristiques et avantages Dynorbital-Spirit®

## POIGNÉE ERGONOMIQUE

La forme du corps est adaptée à la main de l'opérateur, ce qui permet de positionner correctement le poignet pour un plus grand confort et un meilleur contrôle de l'outil.

## LEVIER EN MATÉRIAU COMPOSITE

Confère une excellente isolation contre le froid. Lorsque le levier ergonomique est activé, il s'encastre dans le corps, éliminant ainsi la sensation de « pincement » sur la zone sensible de la paume.

## PLATE-FORME CONFORT

Offre un support supplémentaire pour la main et le poignet, ainsi qu'une meilleure protection contre l'échappement d'air froid.

## ROULEMENT DE BALANCIER À DOUBLE RANGÉE

De nouveaux joints de roulement innovants protègent les roulements de qualité supérieure contre les résidus de ponçage et contribuent à en réduire la température, de manière à augmenter leur durée de vie.

## MOINS DE VIBRATIONS

La base en matériau composite intègre un surmoulage en caoutchouc antidérapant pour une meilleure isolation.

## FAIBLE NIVEAU SONORE

Le système de silencieux permet de réduire le niveau sonore jusqu'à 78 dB(A). Inserts de silencieux faciles à remplacer.

## MOLETTE DE COMMANDE DE VITESSE MONOBLOC

De série sur tous les modèles. La molette latérale réglable permet à l'utilisateur de conserver la vitesse désirée : entre 4 000 et 12 000 tr/min.

## PLATEAU PARFAITEMENT ÉQUILIBRÉ

**Le meilleur du secteur !**

Un plateau parfaitement équilibré et de poids approprié : le meilleur en termes de finition sans hologrammes !

## CYLINDRE SUR MESURE

Le cylindre sur mesure et très résistant garantit une durée de vie plus longue et moins d'entretien.

## JUPE

Un espacement correct entre la jupe et le plateau garantit un fonctionnement optimal de l'outil sur la surface de travail. La jupe protège l'opérateur lorsqu'il déplace le plateau de ponçage et améliore l'aspiration des poussières sur les modèles avec aspiration.

89 mm – 80 grammes  
127 mm – 100 grammes  
152 mm – 130 grammes

Brevets en instance





# Dynorbital-Spirit®

## L'outil le plus léger du marché !

- Idéal pour les finitions sans hologrammes sur la peinture et d'autres surfaces.
- Ponceuse la plus légère du marché grâce aux technologies d'ingénierie et de fabrication les plus récentes. Le modèle sans aspiration pèse à peine 0,64 kg (22 oz), ce qui rend la ponceuse Dynorbital-Spirit® idéale pour toutes les applications verticales.

## Joint de roulement innovants

- Le joint de roulement en V innovant (brevet en instance) protège le roulement de l'arbre d'équilibrage contre les résidus de ponçage et augmente la durée de vie de l'outil.
- Le joint unique « en chapeau » protège le roulement de moteur avant des résidus de ponçage. Il garantit également la lubrification du roulement tout en éloignant les autres contaminants.

## Plateaux de ponçage

- Tous les modèles sont équipés de notre plateau de ponçage auto-agrippant de première qualité et de poids approprié. Voir pages 35-37 pour la gamme de plateaux en option.
- Les plateaux à revêtement vinyle sont disponibles sur demande uniquement.

## Sans aspiration

- Des kits de conversion pour aspiration sont proposés en option pour convertir facilement l'outil sans aspiration en outil auto-aspirant de manière à pouvoir le raccorder à un système d'aspiration autonome. Il peut également être converti pour être raccordé à un système d'aspiration centralisée standard.

Diamètre plateau	Orbite 2,5 mm (3/32") Modèles (plateau)	Orbite 5 mm (3/16") Modèles (plateau)	Orbite 10 mm (3/8") Modèles (plateau)
76 mm (3")	21040 (56087)	21020 (56087)	21000 (56087)
89 mm (3-1/2")	21045 (54313)	21025 (54313)	21005 (54313)
127 mm (5")	21050 (54325)	21030 (54325)	21010 (54325)
152 mm (6")	21055 (54327)	21035 (54327)	21015 (54327)

## Auto-aspirant

- Inclut un système d'aspiration autonome portable (réf. 50617).

Diamètre plateau	Orbite 2,5 mm (3/32") Modèles (plateau)	Orbite 5 mm (3/16") Modèles (plateau)	Orbite 10 mm (3/8") Modèles (plateau)
76 mm (3")	21041 (56087)	21021 (56087)	21001 (56087)
89 mm (3-1/2")	21046 (54313)	21026 (54313)	21006 (54313)
127 mm (5")	21051 (54326)	21031 (54326)	21011 (54326)
152 mm (6")	21056 (54328)	21036 (54328)	21016 (54328)

## Aspiration centralisée

- Intègre un orifice d'aspiration de 25 mm (1") de diamètre pour un branchement facile à un système d'aspiration centralisée.

Diamètre plateau	Orbite 2,5 mm (3/32") Modèles (plateau)	Orbite 5 mm (3/16") Modèles (plateau)	Orbite 10 mm (3/8") Modèles (plateau)
76 mm (3")	21044 (56087)	21024 (56087)	21004 (56087)
89 mm (3-1/2")	21049 (54313)	21029 (54313)	21009 (54313)
127 mm (5")	21054 (54326)	21034 (54326)	21014 (54326)
152 mm (6")	21059 (54328)	21039 (54328)	21019 (54328)

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Pression d'air bars (PSIG)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Filetage axe	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
Sans aspiration	186 (0,25)	12 000	75 dB(A)	2/14 (396)	6,2 (90)	1/4" NPT	6 (1/4)	5/16"-24 femelle	0,6 (1,5)	152 (6)	89 (3-1/2)
Aspiration	186 (0,25)	12 000	75 dB(A)	2/14 (396)	6,2 (90)	1/4" NPT	6 (1/4)	5/16"-24 femelle	0,7 (1,5)	229 (9)	89 (3-1/2)



## Accessoire en option

### Anneau à brosse

### Référence 72616

- Voir page 47.



Modèle 21035



Modèle 21036



Modèle 21039

# HiVac Dynorbital-Spirit®

**NOUVEAU !**

- La combinaison de notre design de jupe unique et du plateau de ponçage à 3 trous assure une meilleure aspiration de la poussière et des débris.
- L'action excentrique permet à l'opérateur de réaliser des finitions sans hologrammes.
- La légèreté de l'outil [à peine 0,6 kg (20,8 oz)] améliore le confort de travail.
- Le joint de roulement en V innovant protège l'arbre d'équilibrage contre les résidus de ponçage et augmente la durée de vie de l'outil.
- Le joint unique « en chapeau » protège le roulement de moteur avant des contaminants tout en garantissant la lubrification des roulements.
- L'outil dispose d'un orifice d'aspiration de 25 mm (1") de diamètre et est compatible avec des plateaux de ponçage de 76 mm (3") de diamètre. Voir page 37 pour les différents plateaux de ponçage.



## Auto-aspirant

Diamètre orbite	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)
2,5 mm (3/32")	21069 (56144)
5 mm (3/16")	21068 (56144)

Modèle 21069

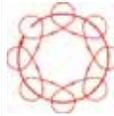


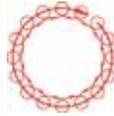
## Aspiration centralisée

Diamètre orbite	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)
2,5 mm (3/32")	21071 (56144)
5 mm (3/16")	21070 (56144)

Modèle 21071



 **Orbite 5 mm (3/16")**  
pour le ponçage universel

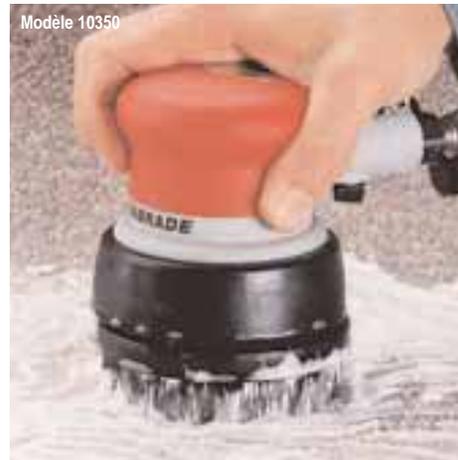
 **Orbite 2,5 mm (3/32")**  
pour le ponçage très fin

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Débit d'air max. CFM/SCFM (LPM)	Filetage axe	Pression d'air bars (PSIG)	DI flexible mm (po)	Filetage entrée d'air	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
21068/21069	186 (0,25)	12 000	2/14 (396)	5/16"-24	6,2 (90)	6 (1/4)	1/4" NPT	1,3 (0,6)	197 (7-3/4)	95 (3-3/4)
21070/21071	186 (0,25)	12 000	2/14 (396)	5/16"-24	6,2 (90)	6 (1/4)	1/4" NPT	1,3 (0,6)	166 (6-1/2)	95 (3-3/4)

# Brosseuse Dynorbital® Supreme

## Modèle 10350

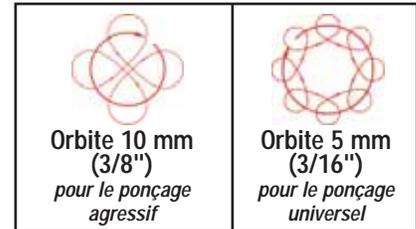
- Excellent outil pour les ateliers de finition. À utiliser avec du shampoing ou un agent nettoyant de manière à éliminer la saleté et les taches.
- L'action excentrique à 10 000 tr/min permet aux particules de poussière capturées de se dégager des poils de la brosse. Commande de vitesse réglable.
- Permet de restaurer les fibres de tapis enchevêtrées. Rajeunit les intérieurs usés et sales.
- L'action excentrique à « agitation » fait la différence lors du nettoyage en profondeur des tapis, tapis de sol, sièges (tissu, cuir, vinyle), coffres, pneus et toits décapotables.
- L'outil est fourni avec les accessoires suivants : support de brosse 54309, brosse de nettoyage de 89 mm (3-1/2") à poil court [13 mm (1/2") d'épaisseur] 90840 et brosse de nettoyage de 89 mm (3-1/2") à poil long [22 mm (7/8") d'épaisseur] 90841.



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10350	179 (0,24)	10 000	77 db(A)	2/16 (453)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,0 (0,5)	136 (5-3/8)	89 (3-1/2)

# Ponceuses Dynorbital® à deux mains

- Le corps et la poignée en matériau composite sont antidérapants et procurent une bonne isolation thermique.
- Commande de vitesse réglable.
- Tous les modèles sont équipés de notre plateau de ponçage auto-agrippant de première qualité et de poids approprié. Voir pages 35-37 pour la gamme de plateaux en option.
- La longue poignée procure un excellent niveau de confort et de contrôle, en particulier lors du travail sur les parois verticales des pièces à travailler.



## Sans aspiration

- Le régime des modèles de 127 mm (5") et 152 mm (6") est de 12 000 tr/min. Les plateaux présentent un axe mâle de 5/16"-24.
- Le régime des modèles de 203 mm (8") est de 10 000 tr/min. Les plateaux se fixent à l'aide de 5 vis.

Diamètre plateau	Orbite 5 mm (3/16") Modèles (plateau)	Orbite 10 mm (3/8") Modèles (plateau)
127 mm (5")	10710 (54325)	10730 (54325)
152 mm (6")	10720 (54327)	10733 (54327)
203 mm (8")	10725 (56236)	S.O.



Modèle 10720

## Auto-aspirant

- Les modèles auto-aspirants peuvent être raccordés à des systèmes d'aspiration portables.
- Certains modèles peuvent également être raccordés à des systèmes d'aspiration centralisée standard.
- L'orifice d'aspiration peut être équipé d'un manchon de flexible de 32 mm (1-1/4") de diamètre pour un débit d'aspiration plus important (aucune jupe incluse).

Diamètre plateau	Orbite 5 mm (3/16") Modèles (plateau)	Orbite 10 mm (3/8") Modèles (plateau)
127 mm (5")	10712 (54326)	10731 (54326)
152 mm (6")	10722 (54328)	10734 (54328)
203 mm (8")	10727 (56237)	S.O.



Modèle 10722

## Aspiration centralisée

- Peut se brancher sur des systèmes d'aspiration centralisée standard.
- Tous les modèles sont équipés d'une jupe combinée, qui renforce la capacité d'aspiration et améliore la visibilité de la pièce à travailler.
- L'orifice d'aspiration des modèles de 152 mm (6") peut être équipé d'un manchon de flexible de 32 mm (1-1/4") de diamètre et celui du modèle de 203 mm (8"), d'un manchon de flexible de 51 mm (2").

Diamètre plateau	Orbite 5 mm (3/16") Modèles (plateau)	Orbite 10 mm (3/8") Modèles (plateau)
152 mm (6")	10724 (54328)	10735 (54328)
203 mm (8")	10729 (56237)	S.O.



Modèle 10729

Diamètre plateau	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
127 mm/152 mm (5"/6")	336 (0,45)	12 000	84 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	1,3 (2,9)	267 (10-1/2)	114 (4-1/2)
203 mm (8")	336 (0,45)	10 000	83 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,5 (3,3)	305 (12)	114 (4-1/2)

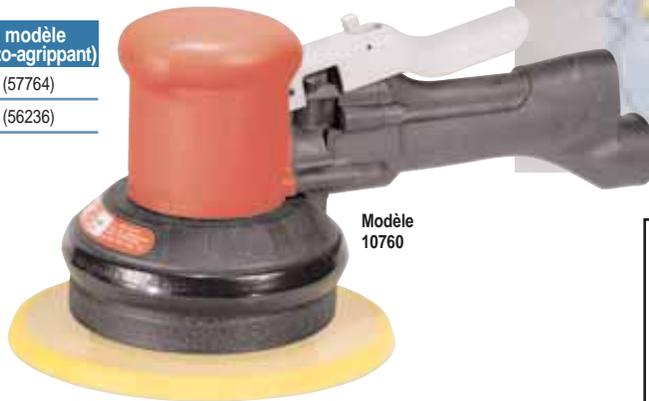
# Surfaceur à deux mains

## Reprise rapide du mastic

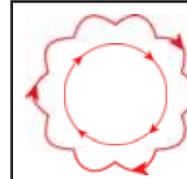
- La longue poignée procure un excellent niveau de confort et de contrôle, en particulier lors du travail sur les parois verticales des véhicules.
- Commande de vitesse réglable.
- Le corps en matériau composite allège l'outil et procure une bonne isolation thermique.
- Inclut un plateau de ponçage auto-agrippant parfaitement équilibré et de poids approprié pour un fonctionnement optimal.
- Les plateaux à revêtement vinyle sont disponibles sur demande uniquement. Voir pages 38-39 pour la gamme de plateaux en option.

## Sans aspiration

Diamètre plateau	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)
152 mm (6")	10760 (57764)
203 mm (8")	10763 (56236)



Modèle 10760



Les surfaceurs à entraînement par pignon à deux mains exercent une action de coupe unique pour une reprise rapide et efficace du mastic.

## Aspiration centralisée

- Conçu pour une utilisation exclusive avec un système d'aspiration centralisée.
- La présence d'une jupe combinée améliore la visibilité de la pièce à travailler pour l'opérateur et renforce la capacité d'aspiration.
- La poussière est éloignée du moteur pneumatique (réduisant ainsi la contamination) pour libérer la voie d'extraction.
- La conception anti-encrassement prend toute son importance lors du ponçage de mastic humide.
- Les modèles de 152 mm (6") de diamètre intègrent un orifice d'aspiration de 25 mm (1") de diamètre, tandis que le modèle de 203 mm (8") de diamètre intègre un orifice d'aspiration de 51 mm (2") de diamètre.

Diamètre plateau	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)
152 mm (6")	10761 (57765)
203 mm (8")	10764 (56237)



Modèle 10761



Modèle 10764

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Dia. plateau mm (po)	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10760/10761	336 (0,45)	900	152 (6)	91 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	6,2 (90)	1,7 (3,7)	293 (11-1/2)	143 (5-5/8)
10763/10764	336 (0,45)	900	203 (8)	87 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	6,2 (90)	1,9 (4,2)	318 (12-1/2)	143 (5-5/8)

# Ponceuses double action DynaLocke®

## Une véritable meuleuse rotative à disque et une ponceuse excentrique en un seul outil

- Idéal pour le décapage et les raccords de peinture.
- Conception très légère et possibilité d'obtenir un ponçage ultralisse.
- Le commutateur encastré permet de basculer facilement du mouvement rotatif au mouvement excentrique en réglant la flèche.
- Inclut un plateau de ponçage auto-agrippant parfaitement équilibré et de poids approprié pour un fonctionnement optimal.

## Sans aspiration

Diamètre plateau	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)
76 mm (3")	10770 (56087)
89 mm (3-1/2")	10780 (54313)
127 mm (5")	10750 (54325)
152 mm (6")	10754 (54327)

## Auto-aspirant

- Les modèles auto-aspirants peuvent être raccordés à des systèmes d'aspiration portables (en option).
- Certains modèles peuvent également être raccordés à des systèmes d'aspiration centralisée standard.
- L'orifice d'aspiration peut être équipé d'un manchon de flexible de 32 mm (1-1/4") de diamètre pour un débit d'aspiration plus important (aucune jupe incluse).
- Conçu pour aspirer en mode excentrique uniquement.

Diamètre plateau	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)
76 mm (3")	10771 (56087)
89 mm (3-1/2")	10781 (54313)
127 mm (5")	10752 (54326)
152 mm (6")	10756 (54328)

Le commutateur à cadran permet de basculer facilement du mouvement excentrique au mouvement rotatif.

**ARRÊTER COMPLÈTEMENT L'OUTIL AVANT DE CHANGER DE MODE**

**PONCEUSE EXCENTRIQUE**



Orbite 5 mm

*Pour finir et peaufiner les tôles de carrosserie !*

**MEULEUSE À DISQUE**

*Pour décapier, égaliser et meuler jusqu'au métal nu !*



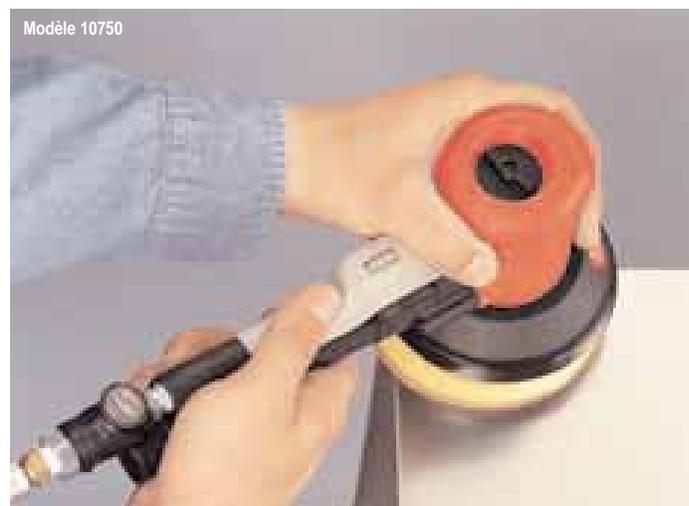
Mouvement rotatif



Modèle 10754



Modèle 10750



Modèle 10750

Description modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
Modèles de 76 mm (3")	336 (0,45)	12 000	82 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	1,0 (2,2)	263 (10-3/8)	137 (5-3/8)
Modèles de 89 mm (3-1/2")	336 (0,45)	12 000	82 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	1,0 (2,2)	263 (10-3/8)	137 (5-3/8)
Modèles de 127 mm (5")	336 (0,45)	12 000	82 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	1,1 (2,4)	279 (11)	131 (5-1/8)
Modèles de 152 mm (6")	336 (0,45)	12 000	82 dB(A)	3/23 (651)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	1,3 (2,9)	293 (11-1/2)	131 (5-1/8)

# Outils de préparation de la surface DynaZip

## Outil pneumatique DynaZip

### Modèle 18255 - Outil à brosse métallique circulaire

- Une puissance et un couple excellents pour le retrait efficace du mastic d'étanchéité, de la protection antirouille, de la protection contre les gravillons, de la peinture et de la rouille de surface sur les zones normales et étroites.
- Performances de loin supérieures à celles des brosses métalliques à spirale traditionnelles, sans aucun encrassement.
- L'outil reproduit un effet de sablage sans fatigue de surface et assure une adaptation optimale des contours.
- Changement rapide et facile des accessoires.
- Livré avec un capot protecteur et une poignée. Inclut également les accessoires suivants : brosse métallique circulaire 92245 (102 mm dia. x 19 mm l.) et ensemble moyeu 92284 (l'ensemble moyeu inclut un boulon, un panneau de protection du moyeu, un amortisseur de moyeu et des plateaux d'entraînement pour le montage d'une brosse métallique circulaire ou d'une gomme circulaire).
- Voir page 47 pour les accessoires en option.



### 18253 - Outil seul

- Outil muni uniquement d'un capot protecteur et d'une poignée ; sans accessoire.

## Outil pour l'enlèvement des adhésifs DynaZip

### Modèle 18258

- Idéal pour retirer le ruban adhésif double-face et travailler sur des surfaces métalliques.
- Performances supérieures à celles des gommages circulaires traditionnelles « pleines » ou « en forme d'anneau », sans dégradation de la peinture.
- La gomme circulaire est équipée de dentelures crépées pour un meilleur débit d'air froid.
- Résiste à l'accumulation de chaleur et empêche les « sauts » et les vibrations.
- Livré avec un capot protecteur et une poignée. Inclut également les accessoires suivants : gomme circulaire 92255 (102 mm dia. x 30 mm l.) et ensemble moyeu 92284 (l'ensemble moyeu inclut un boulon, un panneau de protection du moyeu, un amortisseur de moyeu et des plateaux d'entraînement pour le montage d'une brosse métallique circulaire ou d'une gomme circulaire).
- Voir page 47 pour les accessoires en option.



## Kit d'adaptation DynaZip

### Modèle 18256

- Outil DynaZip 18255
- Brosse circulaire à gros fils métalliques 92244 [fils métalliques de 13 mm (1/2") de large x bande de 19 mm (3/4") de large]
- Brosse circulaire à gros fils métalliques 92245 [fils métalliques de 19 mm (3/4") de large x bande de 19 mm (3/4") de large]
- Gomme circulaire 92255
- Ensemble moyeu de roue 92284



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Filetage axe	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
Tous	298 (0,4)	3 200	87 dB(A)	1/4"-20 mâle	3/28 (793)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,1 (2,4)	305 (12)	140 (5-1/2)

# Outil à bande Auto File II

## Modèle 18101

16 mm (5/8") ou 19 mm (3/4") de large

- Excellent outil multi-usage pour meuler les arêtes métalliques vives, les boulons rouillés, les soudures, etc.
- Fonctionne parfaitement sur les matériaux composites, les raccords, les rainures et les contours.
- Permet d'atteindre les gouttières dans les coffres de voiture.
- Le porte-meule pivote et peut être réglé dans n'importe quelle position.
- Inclut un bras de contact 11287 pour la fixation de bandes abrasives de 16 mm (5/8") ou 19 mm (3/4") de large. Le modèle 11287 est le seul bras compatible avec les bandes de 521 mm (20-1/2") de long.



Modèle 18101

## Kit d'adaptation 4 en 1

### Kit 18026

- 20 000 tr/min. Meuleuse de 6 mm (1/4"), tronçonneuse de 76 mm (3"), ponceuse à bande et ponceuse à disque de 76 mm (3").
- Changement rapide, pratique et facile des accessoires. Un must pour tous les ateliers.
- Inclut : outil de base ; pince de 6 mm ; capot protecteur ; bride ; plateau de 76 mm (3") ; roue d'entraînement ; ensemble corps pour la bande ; ensemble bras de contact ; Dynaswivel® ; clés pour changer d'accessoire ; échantillon de bande abrasive et de disque abrasif de 76 mm (3") ; mallette de rangement/transport de luxe.



Modèle 18026



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18101	373 (0,5)	20 000	79 dB(A)	3/22 (623)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,3 (2,9)	381 (15)	127 (5)

# Ponceuses à eau Dynabug® « modèle T »

## Modèle 10288

Diamètre 127 mm (5")

- Inclut un plateau auto-agrippant de 127 mm (5") de diamètre et un plateau d'interface souple.

## Modèle 10289

Diamètre 152 mm (6")

- Inclut un plateau auto-agrippant de 152 mm (6") de diamètre et un plateau d'interface souple.

### Excellent sur les couches primaires et les vernis

- Préparation rapide, lisse et uniforme de la surface ; temps de travail réduit ; ne nécessite jamais d'huile.
- La valve de réglage au doigt assure un débit d'eau précis. Notre concept unique d'alimentation en eau « à travers le plateau » permet d'utiliser un papier de ponçage humide rond muni d'orifices. Aucun papier de verre ou poinçon spécial n'est requis.
- Mouvement orbital pouvant atteindre 5 mm (3/16") de diamètre avec commande de vitesse réglable.
- Inclut un plateau d'interface souple pour les contours et tout le matériel pour l'aspiration automatique avec un tuyau d'eau de 5 m (20').

Diamètre plateau	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)	Plateau d'interface
127 mm (5")	10288 (58086)	56247
152 mm (6")	10289 (58093)	56288



Modèle 10289

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Diamètre plateau mm (po)	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10288/10289	S.O.	20 000	127-152 (5-6)	72 dB(A)	2/17 (481)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,7 (1,5)	203 (8)	102 (4)

# Ponceuses à eau Dynorbital® Supreme

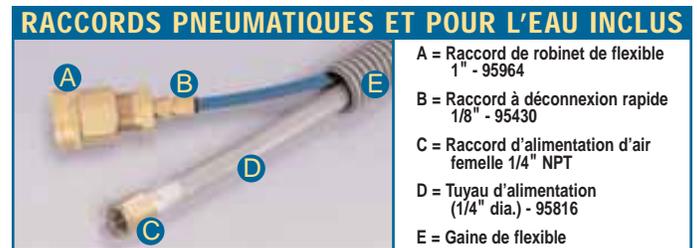
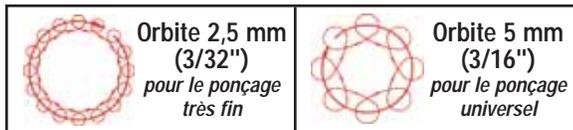
## Le meilleur moyen d'obtenir une finition parfaite !

- Idéal pour obtenir une finition uniforme et parfaite plus rapidement et plus facilement qu'auparavant ; élimine les bavures, les coulures, la peau d'orange, les aspérités et autres imperfections.
- Commande de vitesse réglable.
- Inclut : raccords pneumatiques et pour l'eau (illustrés ci-dessous), plateau auto-agrippant et jupe pour limiter les éclaboussures. Se branche sur un tuyau de jardin ou sur le réservoir d'eau portable 96575, disponible en option.
- Voir page 36 pour la gamme de plateaux en option.

Diamètre plateau	Orbite 2,5 mm (3/32") Modèles (plateau)	Orbite 5 mm (3/16") Modèles (plateau)
89 mm (3-1/2")	10351 (54313)	10341 (54313)
127 mm (5")	10353 (54325)	10343 (54325)
152 mm (6")	10354 (54327)	10345 (54327)



Modèle 10345



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Diamètre plateau mm (po)	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10341/10351	179 (0,24)	10 000	89 (3-1/2)	76 dB(A)	2/16 (453)	1/4" NPT	6,2 (90)	1,0 (2,1)	152 (6)	95 (3-3/4)
10343/10353	179 (0,24)	10 000	125 (5)	77 dB(A)	2/16 (453)	1/4" NPT	6,2 (90)	1,0 (2,1)	165 (6-1/2)	92 (3-5/8)
10345/10354	179 (0,24)	10 000	152 (6)	74 dB(A)	2/16 (453)	1/4" NPT	6,2 (90)	1,0 (2,2)	178 (7)	89 (3-1/2)

# Ponceuse à eau Dynafine®

## Modèle 10880

13 000 tr/min

- Le système de pulvérisation « tout en un » permet d'éliminer les particules abrasives afin d'obtenir une finition parfaite et durable.
- Le décalage ergonomique de 7° et la conception sans vibrations améliore le confort et le contrôle de l'opérateur.
- Compatible avec les plateaux de ponçage auto-agrippants ou à revêtement vinyle de 51 mm (2") et 76 mm (3") de diamètre. Un plateau à revêtement vinyle de chaque diamètre est fourni avec l'outil. Voir page 43 pour les plateaux en option.
- Inclut un tuyau de 910 mm (3') équipé d'un raccord mâle à déconnexion rapide 95962.



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Diamètre plateau mm (po)	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10880	112 (0,15)	13 000	51-76 (2-3)	65 dB(A)	3/20 (566)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,8 (1,8)	229 (9)	95 (3-3/4)

# Ponceuse à doigt Dynafine®

## Modèle 10820

- Minuscule mouvement orbital d'un diamètre de 0,8 mm (1/32") pour les finitions très précises. Fini le ponçage fastidieux à la main.
- Grande légèreté... à peine 0,7 kg (1,6 lb). Idéal pour les arêtes, les angles et les zones difficiles d'accès. Fini d'emballer des bâtons de peinture dans du papier de verre, l'outil fait tout le travail.
- Inclut l'outil livré avec un bras de ponçage 57932, des échantillons de patins d'usure et des échantillons de languettes abrasives.

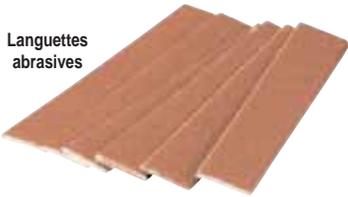


Modèle 10820

## Kit d'adaptation de luxe 10821

- Inclut : outil ; bras de ponçage 57931 et 57932 ; plateaux auto-agrippants et à revêtement vinyle ; assortiment de languettes abrasives.

Languettes abrasives



Bras de ponçage



# Ponceuse de finition Dynafine®

## Modèle 10800

- Mouvement orbital d'un diamètre de 0,8 mm (1/32") pour une finition supérieure.
- La poignée isolante en matériau composite est décalée pour augmenter le confort de l'opérateur et s'adapte aux utilisateurs gauchers ou droitiers.
- Inclut un régulateur de vitesse avec contrôle de débit Dynaswivel® en matériau composite, un plateau auto-agrippant triangulaire et un autre en forme de goutte. Voir page 43 pour les plateaux en option.
- S'utilise avec des abrasifs en nylon non tissé et des éponges abrasives, repositionnables et à fixation PSA (adhésifs).



Modèle 10800

## Kit d'adaptation 10810

- Inclut l'outil, des plateaux auto-agrippants et à fixation PSA, ainsi qu'un assortiment d'abrasifs auto-agrippants, d'abrasifs en nylon non tissé et d'éponges abrasives.

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10800/10820	89 (0,15)	13 000	65 dB(A)	3/20 (566)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	0,7 (1,5)	298 (11-5/8)	102 (4)

# Ponceuses linéaires Dynaline

- Idéal pour les zones dans lesquelles une ponceuse à patin large traditionnelle est trop grande.
- L'outil est muni d'un train de pignons de précision pour une puissance de ponçage douce, contrôlée et continue ; la course de ponçage est toujours régulière.
- Commande de vitesse réglable.
- Feuilles abrasives repositionnables à fixer sur le plateau auto-agrippant à garnissage fin livré avec l'outil. Voir page 42 pour la gamme de plateaux en option.

## Sans aspiration

### Modèle 10400

- Le plateau pivote à 360° et peut être verrouillé dans n'importe quelle position.
- Des plateaux de 93 mm (3-2/3") de large x 178 mm (7") de long et de 70 mm (2-3/4") de large x 279 mm (11") de long sont disponibles en option (voir page 42).

Dimensions plateau mm (po)	Número modèle (plateau auto-agrippant)
70 (2-3/4) l. x 203 (8) L.	10400 (57456)

## Aspiration centralisée

### Modèle 10404

- L'outil est équipé d'un orifice d'échappement de 25 mm (1") pour être raccordé à un système d'aspiration centralisée ou système d'aspiration en atelier.
- Des plaques à trous permettent de convertir les abrasifs en papier avec aspiration (voir ci-contre).

Dimensions plateau mm (po)	Número modèle (plateau auto-agrippant)
70 (2-3/4) l. x 203 (8) L.	10404 (57457)

## Accessoire en option

### Plateau à boucles

#### Référence 56324

- Compatible avec les abrasifs 3M™ Hookit™ II.
- Voir page 42.



Modèle 10400

## Accessoires en option

### Plaque à trous

#### Référence 57476

- Plaque à trous de 98 mm (3-7/8") de large x 178 mm (7") de long pour la conversion de papier sans aspiration en papier avec aspiration.



### Plateaux spéciaux

- À revêtement vinyle, compatible avec les feuilles abrasives à fixation PSA de 70 mm (2-3/4") de large x 203 mm (8") de long.

#### Référence 57458

- Plateau galbé.



#### Référence 57462

- Plateau arrondi.



Número modèle	Moteur W (ch)	Courses mm (po)	Course par minute	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10400/10404	186 (0,25)	10 (3/8)	2 400	85 dB(A)	3/18 (510)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	1,2 (2,6)	178 (7)	95 (3-3/4)

# Ponceuse linéaire Dynaline 279 mm (11")

### Modèle 10540

- Poignée isolante plus longue pour améliorer le contrôle et renforcer la stabilité.
- Le plateau de ponçage peut pivoter à 360°, puis être verrouillé dans la position la plus confortable.
- Inclut un plateau de ponçage en uréthane de première qualité à fixation PSA, de 70 mm (2-3/4") de large x 279 mm (11") de long, avec clips (57512). Des plateaux de 93 mm (3-2/3") de large x 178 mm (7") de long et de 70 mm (2-3/4") de large x 203 mm (8") de long peuvent également être utilisés.
- Voir page 42 pour la gamme de plateaux en option.
- À utiliser avec des abrasifs auto-agrippants et à fixation PSA.



Modèle 10540

### Kit 10541

- Inclut l'outil 10540 avec un plateau en uréthane de première qualité à fixation PSA, de 70 mm (2-3/4") de large x 279 mm (11") de long, avec clips (57512), ainsi qu'un plateau auto-agrippant (57513) avec des échantillons d'abrasif.



Número modèle	Moteur W (ch)	Course mm (po)	Course par minute	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10540	186 (0,25)	10 (3/8)	2 400	84 dB(A)	3/18 (510)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	1,4 (3,1)	279 (11)	95 (3-3/4)

# Ponceuses Dynabug® « modèle T »

Pèse à peine 0,5 kg (1,1 lb) • Ne nécessite pas d'huile pour outil pneumatique • Outil idéal pour le ponçage de peinture

- Mouvement orbital pouvant atteindre 5 mm (3/16") de diamètre : plus vite la ponceuse tourne, plus l'action de coupe est agressive.
- 20 000 tr/min. Commande de vitesse réglable.
- La plaque de base est auto-agrippante pour permettre la fixation de plateaux d'interface. Aucun modèle ne nécessite d'outil pour changer les plateaux.
- S'utilise avec des feuilles et disques abrasifs auto-agrippants et à revêtement vinyle.
- Tous les modèles incluent un flexible pneumatique léger de 910 mm (3').

## Sans aspiration

Dimensions plateau mm (po)	Clips	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)	Numéro modèle (plateau à revêtement vinyle)
102 (4) l. x 110 (4-5/16) L.	Oui	-	10470 (57999)
108 (4-1/4) l. x 114 (4-1/2) L.	Non	10472 (57998)	10479 (56244)
127 (5)	Non	10477 (56248)	10475 (56249)
152 (6)	Non	10483 (56268)	10481 (56269)

**REMARQUE :** Les clips conviennent aux feuilles de papier de 229 mm (9") de large x 279 mm (11") de long coupées en quatre ou aux disques de 152 mm (6").

## Aspiration centralisée

- Peut se brancher sur un système d'aspiration centralisée ou sur nos systèmes d'aspiration portables. Les deux modèles sont équipés d'un orifice d'échappement de 25 mm (1") de diamètre pour le branchement d'un flexible d'aspiration.

Dimensions plateau mm (po)	Clips	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)	Numéro modèle (plateau à revêtement vinyle)
108 (4-1/4) l. x 114 (4-1/2) L.	Non	10487 (56285)	10485 (56286)



Modèle 10470



Modèle 10475



Modèle 10481



Modèle 10485

Description modèle	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
Tous	20 000	72 dB(A)	1/9 (255)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	0,5 (1,1)	127 (5)	76 (3)

# Ponceuses orbitales Dynabug® II

- Pour la finition efficace des surfaces métalliques, peintes et en matériaux composites.
- La taille compacte et la légèreté de l'outil améliorent le confort d'utilisation dans les espaces réduits.
- L'orbite de 2,5 mm (3/32") permet d'obtenir une finition lisse.

## Sans aspiration

- Inclut un plateau de ponçage auto-agrippant pour la fixation de feuilles abrasives auto-agrippantes disponibles en option.

### Modèle 10280

- Inclut un plateau de ponçage 56315 de 76 mm (3") de large x 108 mm (4-1/4") de long.

### Modèle 10283

- Inclut un plateau de ponçage 56317 de 80 mm (3-1/4") de large x 127 mm (5") de long.

## Aspiration centralisée

- L'outil est équipé d'un orifice d'aspiration de 25 mm (1") de diamètre pour le raccordement à une source d'aspiration externe.
- Inclut un plateau de ponçage auto-agrippant pour la fixation de feuilles abrasives auto-agrippantes à aspiration disponibles en option.

### Modèle 10282

- Inclut un plateau de ponçage à aspiration 56316, de 76 mm (3") de large x 108 mm (4-1/4") de long.

### Modèle 10285

- Inclut un plateau de ponçage à aspiration 56319 à huit trous, de 80 mm de large x 127 mm de long (environ 3-1/4" x 5").

### Modèle 10291

- Inclut un plateau de ponçage à aspiration à boucles 56324, à huit trous, de 70 mm (2-3/4") de large x 198 mm (7-3/4") de long.

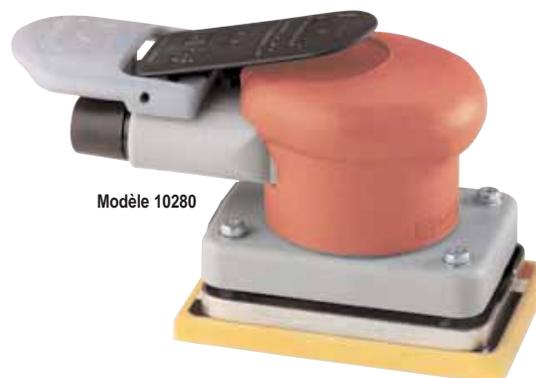
#### Plateau à boucles

##### Référence 56324

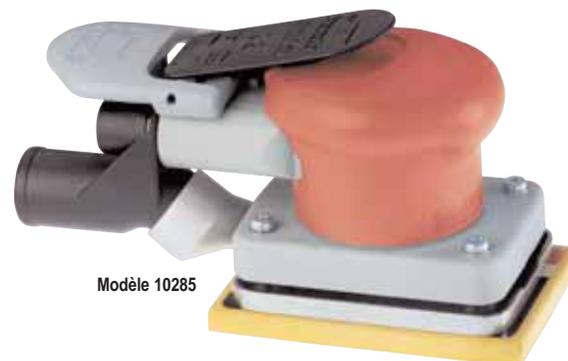
- Compatible avec les abrasifs 3M™ Hookit™ II.
- Voir page 41.

### Modèle triangulaire 10290

- Inclut un plateau de ponçage à aspiration triangulaire 56323 à sept trous, de 99 mm de large (à l'extrémité la plus large) x 143 mm de long (environ 3-7/8" x 5-3/4"). Ce plateau unique est muni de bords incurvés pour le ponçage des zones arrondies et d'une extrémité pointue pour les coins étroits.



Modèle 10280



Modèle 10285



Modèle 10291



Modèle 10290

Número modèle	Type d'aspiration	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Taille flexible mm (po)	Filetage entrée d'air	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10280	Sans aspiration	112 (0,15)	10 000	2/13 (368)	6 (1/4)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,8 (1,8)	216 (8-1/2)	89 (3-1/2)
10282	Aspiration centralisée	112 (0,15)	10 000	2/13 (368)	6 (1/4)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,7 (1,5)	146 (5-3/4)	89 (3-1/2)
10283	Sans aspiration	112 (0,15)	10 000	2/13 (368)	6 (1/4)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,8 (1,8)	216 (8-1/2)	89 (3-1/2)
10285	Aspiration centralisée	112 (0,15)	10 000	2/13 (368)	6 (1/4)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,7 (1,5)	146 (5-3/4)	89 (3-1/2)
10290	Aspiration centralisée	112 (0,15)	10 000	2/13 (368)	6 (1/4)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,8 (1,7)	216 (8-1/2)	89 (3-1/2)
10291	Aspiration centralisée	112 (0,15)	10 000	2/13 (368)	6 (1/4)	1/4" NPT	6,2 (90)	0,7 (1,6)	222 (8-3/4)	89 (3-1/2)

# Ponceuses orbitales Dynabug®

- Cet outil silencieux au fonctionnement régulier est idéal pour le ponçage à plat.
- Chaque modèle fonctionne selon une orbite standard de 2,5 mm (3/32") qui garantit une finition parfaite.
- Tous les modèles sont équipés de clips à ressort.
- Inclut un plateau de ponçage à revêtement vinyle. Voir page 41 pour la gamme de plateaux en option.
- Les feuilles abrasives de 93 mm (3-2/3") de large x 178 mm (7") de long s'adaptent parfaitement au plateau. Utiliser du papier de 93 mm (3-2/3") x 229 mm (9") en cas de fixation à l'aide des clips intégrés.
- Le modèle à aspiration centralisée intègre un orifice d'aspiration de 25 mm (1") de diamètre pour le branchement facile d'un flexible d'aspiration centralisée.

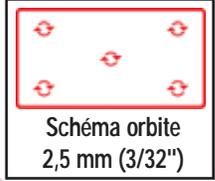
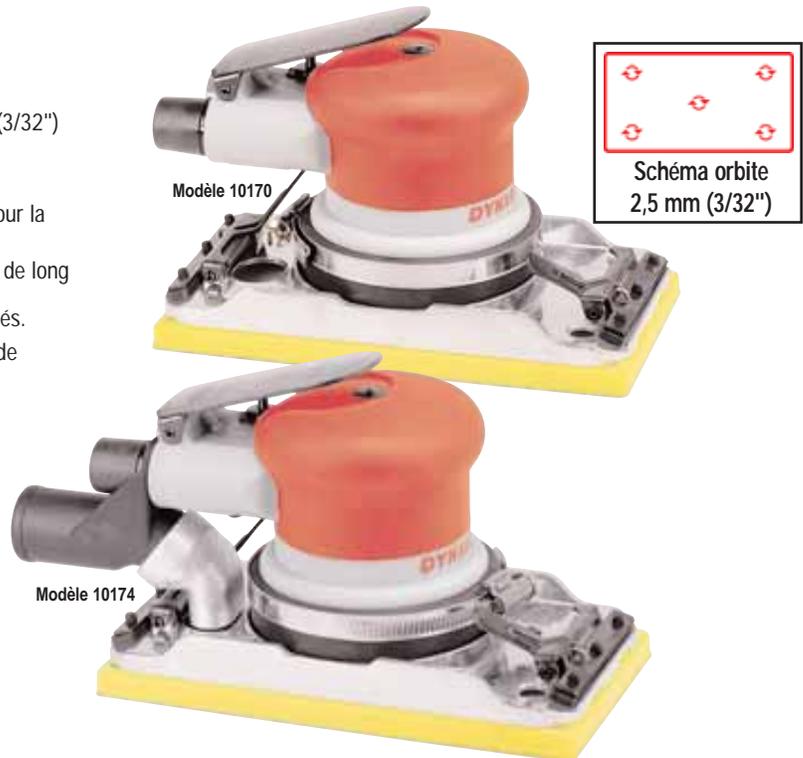
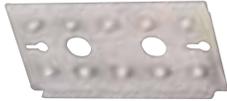
Type d'aspiration	Numéro modèle (plateau à revêtement vinyle)
Sans aspiration	10170 (57850)
Aspiration centralisée	10174 (57855)

## Accessoires en option

### Plaque à trous

#### Référence 57476

- Plaque à trous de 98 mm (3-7/8") de large x 178 mm (7") de long pour la conversion de papier sans aspiration en papier avec aspiration.



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Taille flexible mm (po)	Filetage entrée d'air	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10170/10174	179 (0,25)	10 000	2/16 (453)	6 (1/4)	1/4" NPT	6,2 (90)	1,2 (2,6)	184 (7-1/4)	108 (4-1/4)

# Polisseuses rotatives à angle droit

## Diamètre 76 mm (3")

### Modèle 18055

2 300 tr/min

### Modèle 18056

3 200 tr/min

- Excellent outil pour les réparations locales et le lustrage/polissage. Le renvoi d'angle de la tête facilite l'accès aux zones difficiles. Il existe des plateaux de lustrage de rechange.
- La poignée en matériau composite absorbe les vibrations et procure une bonne isolation thermique.
- Commande de vitesse intégrée, échappement arrière, levier de commande à verrouillage de sécurité.
- Inclut un plateau de support 50126 [auto-agrippant, 76 mm (3") de diamètre] et de la laine de lustrage 90034 [89 mm (3-1/2") de diamètre].

### Kit d'adaptation 18058

- Inclut l'outil avec régime de 2 300 tr/min, un plateau auto-agrippant, une bonnette en coton éponge, des plateaux en laine synthétique et naturelle, des plateaux de polissage blancs et des plateaux de découpe en mousse jaunes, de la crème Finesse-It et de la crème de lustrage Dynabrade, une tête de ponçage excentrique, un plateau de ponçage, des échantillons de disques abrasifs de 9 microns, Dynaswivel®, une mallette de rangement/transport de luxe et des clés pour changer les accessoires.



Modèle 18055



Modèle 18058

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air max. CFM/SCFM (LPM)	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Filetage axe	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18055	298 (0,4)	2 300	87 dB(A)	4/28 (793)	10 (3/8)	6,2 (90)	3/8"-24 mâle	0,9 (2,0)	264 (10-3/8)	64 (2-1/2)
18056	298 (0,4)	3 200	87 dB(A)	4/28 (793)	10 (3/8)	6,2 (90)	3/8"-24 mâle	0,9 (2,0)	264 (10-3/8)	64 (2-1/2)

Caractéristiques supplémentaires : filetage d'entrée d'air 1/4" NPT

# Polisseuses Mini-Dynorbital® une main

## Diamètre 76 mm – 127 mm (3"-5")

### Modèle 10390

#### Diamètre 76 mm (3")

- Taille compacte, puissance parfaite pour lustrer et polir les réservoirs de carburant et les casques de moto, ainsi que les petites pièces, les rétroviseurs et les pare-chocs.
- Solution de rechange idéale lorsque les polisseuses classiques sont trop grandes.
- Rotation par engrenages ; moteur à échappement arrière avec commande de vitesse.
- Utiliser la crème Finesse et la crème de lustrage Dynabrade pour obtenir une brillance supérieure après la composition.

### Modèle 10398

#### Diamètre 127 mm (5")



## Sans aspiration

Diamètre plateau	Numéro modèle (plateau auto-agrippant)	Échantillon plateau (description)
76 mm (3")	10390 (50125)	90027 (coton éponge) 90028 (laine)
127 mm (5")	10398 (50146)	90040 (mousse de polissage)

## Kit d'adaptation 3 en 1 de 76 mm

### Kit 10393

- Polisseuse de 76 mm (3"), ponceuse rotative de 76 mm (3") et ponceuse pour grains de 32 mm (1-1/4") : le tout en un seul outil !
- Élimine les aspérités et les rayures sur la couche primaire et le vernis.
- Inclut tout ce dont vous avez besoin pour une réparation rapide, simple et locale des surfaces peintes : outil de base, plateau auto-agrippant, plateaux à revêtement vinyle moyens de 32 mm (1-1/4") et 89 mm (3-1/2") de diamètre, mini tête orbitale, échantillons de disques de microfinition en pellicule de 9 microns, lot d'échantillons d'abrasifs, bonnettes en coton éponge et en laine de 76 mm (3") de diamètre, plateau en mousse gaufrée de 76 mm (3") de diamètre, crème Finesse-It Dynabrade, crème de lustrage Dynabrade et clés pour changer les plateaux.



Numéro modèle	Moteur tr/min	Niveau sonore	Filetage axe	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10390/10398	2 400	82 dB(A)	1/4"-20 mâle	3/18 (510)	1/4" NPT	6 (1/4)	6,2 (90)	0,9 (2,0)	137 (5-1/2)	108 (4-1/4)

# Polisseuses rotatives à angle droit

## Diamètre 127 mm – 203 mm (5" – 8")

### Modèle 18050

#### Axe mâle 5/8"-11

- Régime à vide de 0-2 500 tr/min. S'utilise avec des plateaux de lustrage de 127 mm (5") à 203 mm (8") de diamètre.
- La poignée isolante absorbe les vibrations et procure une bonne isolation thermique. Conception compacte et légère.
- Échappement arrière, levier de commande à verrouillage de sécurité à vitesse variable.
- La poignée ergonomique peut être adaptée pour les droitiers ou les gauchers.
- Commander le plateau auto-agrippant 50853 ou 50854 et la mousse de lustrage 90063 séparément, voir page 34.

### Modèle 18053

#### Axe mâle M14 x 2

**BEAUCOUP PLUS LÉGÈRE QUE LES POLISSEUSES ÉLECTRIQUES !**



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air max. CFM/SCFM (LPM)	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Filetage axe	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18050	522 (0,7)	0-2 500	87 dB(A)	3/27 (765)	10 (3/8)	6,2 (90)	5/8"-11 mâle	2,4 (5,3)	305 (12)	102 (4)
18053	522 (0,7)	0-2 500	87 dB(A)	3/27 (765)	10 (3/8)	6,2 (90)	M14 x 2 mâle	2,4 (5,3)	305 (12)	102 (4)

Caractéristiques supplémentaires : filetage d'entrée d'air 1/4" NPT

# Polisseuses excentriques à angle droit

**Diamètre 178 mm – 203 mm (7" – 8")**

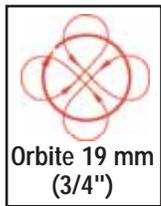
**Modèle 10784**

**Axe mâle M14 x 2**

**Modèle 10786**

**Axe mâle 5/8"-11**

- Un mouvement excentrique unique minimise les effets de flou et les auréoles, tout en empêchant de brûler les couches de finition et les mastics d'étanchéité. Pas de flou, pas d'auréole, pas d'hologramme.
- Tête de polissage innovante, aérodynamique et légère (brevet en instance) pour un confort maximal de l'opérateur.
- Inclut un plateau de 178 mm (7") de diamètre (réf. 50855) ; les plateaux de polissage et de découpe sont vendus séparément.



**Orbite 19 mm (3/4")**

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air max. CFM/SCFM (LPM)	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Filetage axe	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10784	522 (0,7)	2 500	87 dB(A)	4/27 (765)	10 (3/8)	6,2 (90)	M14 x 2 mâle	2,9 (6,4)	366 (14-3/8)	136 (5-3/8)
10786	522 (0,7)	2 500	87 dB(A)	4/27 (765)	10 (3/8)	6,2 (90)	5/8"-11 mâle	2,9 (6,4)	366 (14-3/8)	136 (5-3/8)

Caractéristiques supplémentaires : filetage d'entrée d'air 1/4" NPT

## Kit avec tête excentrique

**Permet de convertir un outil rotatif standard en polisseuse excentrique**

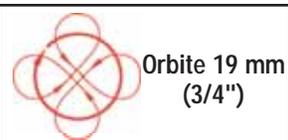
**Modèle 61375**

**Axe mâle M14 x 2**

**Modèle 61374**

**Axe mâle 5/8"-11**

- Compatible avec des outils dont le régime peut atteindre 3 200 tr/min.
- Peut s'utiliser avec des plateaux de polissage en mousse, en laine et en coton éponge.
- Le kit inclut : une tête de polissage excentrique (brevet en instance) ; un plateau auto-agrippant de 178 mm (7") de diamètre et un plateau de polissage en peau de mouton naturelle ; une clé de 26 mm.



**Orbite 19 mm (3/4")**



# Polisseuse électrique rotative à angle droit

## Diamètre 178 mm (7")

### Modèle 51615

800-1 800 tr/min

- Excellent outil pour les applications de polissage.
- L'outil intègre une molette à vitesse variable et un régulateur de vitesse électronique. Le régulateur règle le régime de l'outil entre 800 et 1 800 tr/min et le verrouille à vitesse constante lorsque l'outil est en cours de fonctionnement.
- S'utilise avec de la mousse ou de la laine de lustrage de 178 mm (7") de diamètre ou encore avec des bonnettes de polissage.
- Cet outil électrique est à double isolation (classe II) pour une plus grande sécurité.
- Le remplacement des brosses s'effectue rapidement et facilement de manière à réduire les temps d'arrêt.
- L'axe de l'outil se verrouille en place afin de permettre le changement efficace du plateau ou de la bonnette.
- La légèreté de l'outil accroît le confort d'utilisation sur les applications tant horizontales que verticales.
- La poignée latérale se fixe à droite ou à gauche pour les droitiers ou gauchers.



### Accessoire inclus

**Poignée coudée**  
Référence 72615

- Voir page 47.



Numéro modèle	Moteur W	Moteur tr/min	Diamètre disque mm (po)	Tension	Fréquence	Filetage axe	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
51615	1 010	800-1 800	178 (7)	230 V	50 Hz	M14 x 2	1,9 (4,2)	292 (11-1/2)	136 (5-3/8)

## Kit de démarrage pour polissage

### Référence 72645

Diamètre 76 mm (3")

- Excellent kit de démarrage pour un rafraîchissement rapide et efficace des deux-roues (motos, scooters, etc.).
- Idéal pour le lustrage et le polissage des surfaces peintes (réservoirs de carburant par exemple), des alliages ou des surfaces chromées et en aluminium.
- Élimine les rayures, les traces d'oxydation, la poussière, la saleté, les mouches et les insectes ; restaure les couleurs défraîchies et garantit une finition d'une grande brillance.
- Inclut la polisseuse à angle droit de 76 mm (3") 18055 (2 300 tr/min), un plateau auto-agrippant, de la crème de polissage Finesse et de la crème de lustrage Dynabrade [118 ml (4 oz) chacune], de la crème ALU Dynabrade [250 ml (0,07 gal.)], de la mousse plate de polissage et de la mousse gaufrée de polissage, des chiffons en microfibre, une clé pour changer les plateaux et un tablier.



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air max. CFM/SCFM (LPM)	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Filetage axe	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18055	298 (0,4)	2 300	87 dB(A)	4/28 (793)	10 (3/8)	6.2 (90)	3/8"-24 mâle	0,9 (2,0)	264 (10-3/8)	64 (2-1/2)

Caractéristiques supplémentaires : filetage d'entrée d'air 1/4" NPT

## Systeme de lustrage en « deux étapes »

*Une méthode avérée pour réparer les petits défauts qui font saillie dans le vernis*

### Étape 1

- Utiliser la mini ponceuse orbitale à angle droit (réf. 10207) ou la ponceuse Mini-Dynorbital® une main (réf. 10360).
- Placer le disque de ponçage en appliquant une légère pression sur le plateau et en l'excentrant légèrement par rapport au défaut.
- Démarrer l'outil et poncer de manière excentrique pendant 2 à 5 secondes.
- Utiliser de l'eau pour lubrifier le ponçage. Appliquer l'eau directement sur le disque.
- Poncer en maintenant le plateau de ponçage à plat.
- Le retirer de la surface, puis arrêter l'outil.
- Laisser l'outil et les abrasifs effectuer le travail ; réduire la zone de ponçage au minimum.
- Une fois le travail terminé, essuyer la zone à l'aide d'un chiffon doux.

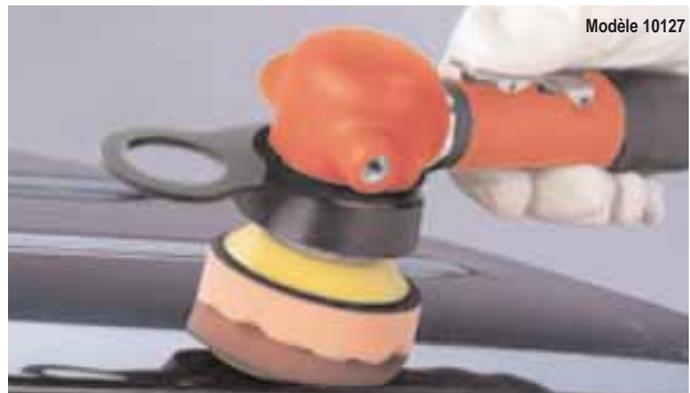


### Étape 2

- Utiliser le Dynabuffer de 76 mm (3") (réf. 10127) ou le Dynabuffer de 127 mm (5") (réf. 10745).
- Appliquer une petite goutte de composé de polissage.
- Utiliser le plateau de lustrage pour étaler le composé de manière uniforme sur la zone de travail.

**REMARQUE :** Commencer par étaler le composé uniformément sur le plateau.

- Placer le plateau de lustrage sur la zone de ponçage.
- Exerçer une force d'environ 4,5 kg (10 lb) sur la surface de travail.
- Démarrer l'outil et régler la force requise.
- Lustrer de manière excentrique pendant 5 à 10 secondes.
- Maintenir le plateau de lustrage à plat ou légèrement incliné vers l'avant.
- Peaufiner le travail en exerçant moins de pression pendant deux secondes.
- Nettoyer la zone avec un chiffon doux, puis procéder à l'inspection.
- Si des rayures sont encore visibles, repolir.



# Mini ponceuse orbitale à angle droit

## Modèle 10207

12 000 tr/min

- S'appuie sur un moteur pneumatique puissant de 298 W (0,4 ch) pour l'élimination rapide et efficace des aspérités et des défauts. L'outil est léger et facile à utiliser.
- Conçu pour des réparations locales sur du gelcoat ou du vernis, ainsi que pour le ponçage précis des zones de petite taille.
- Le mouvement orbital de 2,5 mm (3/32") limite la présence d'hologrammes. L'outil convient aux applications à sec ou humides (l'eau provenant d'une source extérieure).
- Inclut un plateau de ponçage en caoutchouc de 32 mm (1-1/4") de diamètre (54018). Voir page 45 pour la gamme de plateaux en option. Inclut également de l'huile pour pignons 95848 et un pistolet graisseur 95541.



Modèle 10207

Étape 1

# Ponceuse Mini-Dynorbital® une main

## Modèle 10360

5 000 tr/min

- L'association des mouvements orbital et excentrique permet d'obtenir une finition très lisse.
- Les disques de 32 mm (1-1/4") de diamètre limitent le ponçage à une zone minimale et ne nécessitent pas une deuxième finition des tôles de carrosserie.
- Pèse à peine 0,8 kg (1-3/4 lb) pour un confort accru et un meilleur contrôle.
- Inclut une tête de ponçage excentrique 54034 ; un plateau de ponçage de densité moyenne de 32 mm (1-1/4") de diamètre (54018) et des échantillons de disques abrasifs de microfinition en pellicule. Des plateaux et disques de 19 mm (3/4") de diamètre sont disponibles.
- Voir page 45 pour la gamme de plateaux en option.



Modèle 10360

Étape 1

# Dynabuffers

- Orbite décalée de 14 mm de diamètre ; régime à vide de 10 000 tr/min.
- Le balancier breveté réduit les vibrations lors du fonctionnement sous charge pour une utilisation agréable (brevet 6,206,771).
- Le silencieux d'échappement arrière permet de réduire le niveau sonore.

## Modèle 10127

Diamètre 76 mm (3") 7 000 tr/min sous charge

- Le levier de commande peut être positionné pour les gauchers ou les droitiers. Levier à verrouillage de sécurité 01462 disponible en option.
- Inclut une poignée d'accrochage 97166 et un plateau de support 56145 ; voir page 34 pour la liste des plateaux disponibles en option.
- Poignée latérale 53163 disponible en option.



Modèle 10127

Modèle 10745

Étape 2

## Modèle 10745

Diamètre 127 mm (5") 5 000 tr/min sous charge

- Cet outil monobloc est très robuste.
- Le corps léger à isolation thermique permet d'éviter la transmission d'air froid à l'opérateur ; levier à verrouillage de sécurité standard.
- Inclut une poignée d'accrochage 56592 et un plateau auto-agrippant 56320 (page 36) ; mousse de lustrage 90063 disponible en option (page 34).

### Accessoire en option

Plateau à 8 rainures pour réduire l'échauffement

Référence 50154

• Voir page 33.



Número modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Taille flexible mm (po)	Filetage axe	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
10127	119 (0,15)	7 000	74 dB(A)	3/20 (566)	10 (3/8)	5/16"-24 femelle	5,5 (80)	0,9 (2)	210 (8-1/4)	80 (3-1/8)
10207	298 (0,4)	12 000	85 dB(A)	3/20 (566)	6 (1/4)	S.O.	6,2 (90)	0,7 (1,5)	173 (6-7/8)	97 (3-7/8)
10360	373 (0,5)	5 000	70 dB(A)	1/6 (170)	6 (1/4)	1/4"-20 mâle	6,2 (90)	0,8 (1,8)	127 (5)	92 (3-5/8)
10745	270 (0,36)	5 000	79 dB(A)	3/20 (566)	10 (3/8)	5/16"-24 femelle	6,2 (90)	1,2 (2,6)	260 (10-1/4)	114 (4-1/2)

Caractéristiques supplémentaires : filetage d'entrée d'air 1/4" NPT

# Tronçonneuses à disque

## Tronçonneuse à disque rectiligne de 76 mm (3") de diamètre

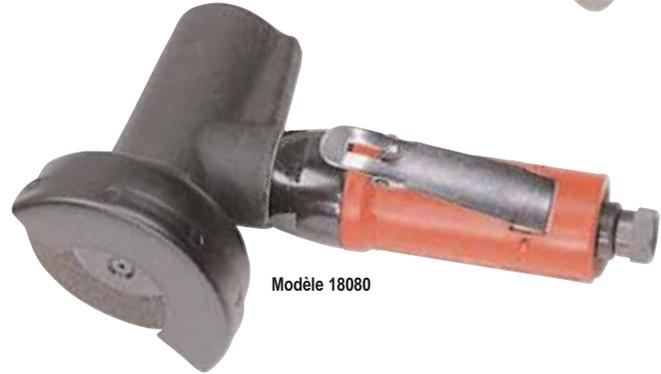


### Modèle 18070

- Permet de découper la tôle, les longerons, les brides et les boulons rouillés.
- Convient à tous les types de découpe de métal ; idéal également pour la fibre de verre.
- 20 000 tr/min. Conception compacte et légère pour un accès facile aux zones étroites.
- La poignée en matériau composite absorbe les vibrations et procure une bonne isolation thermique.
- Levier de commande à verrouillage de sécurité. L'échappement arrière éloigne l'air de la zone de travail.
- Compatible avec des disques à tronçonner de 76 mm (3") de diamètre munis d'un trou central de 10 mm (3/8").



Modèle 18070



Modèle 18080



Modèle 18075

## Tronçonneuse à disque décalée de 7°

### Modèle 18080

- La conception décalée procure un confort maximum et un meilleur contrôle à l'utilisateur.
- La poignée en matériau composite absorbe les vibrations et procure une bonne isolation thermique.
- L'échappement avant maintient la surface de travail nette.
- Compatible avec des disques à tronçonner de 76 mm (3") de diamètre munis d'un trou central de 10 mm (3/8").

**IMPORTANT :** Toujours utiliser des capots protecteurs adaptés et porter des lunettes de protection et un équipement de sécurité. Ne jamais utiliser de disques dont le régime nominal est inférieur à celui de l'outil.

## Tronçonneuse à disque Long Neck™ de 76 mm (3") de diamètre

### Modèle 18075

- Par rapport aux tronçonneuses traditionnelles, la conception à rallonge offre l'avantage de pouvoir accéder aux zones étroites et confinées. En outre, elle permet de réaliser plus facilement des découpes rectilignes.
- Offre une meilleure visibilité de la pièce à travailler.
- 20 000 tr/min avec échappement arrière.
- Compatible avec des disques à tronçonner de 76 mm (3") de diamètre munis d'un trou central de 10 mm (3/8").
- La poignée confortable en matériau composite isole de l'air froid.
- Puissance élevée pour les tâches quotidiennes en atelier.
- Capot protecteur réglable.



Modèle 18075

### Accessoires en option

#### Disques à tronçonner

#### Référence 94910

- Diamètre 76 mm (3").

#### Référence 94911

- Diamètre 102 mm (4").

Número modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18070	373 (0,5)	20 000	87 dB(A)	3/28 (793)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	0,8 (1,8)	191 (7-1/2)	83 (3-1/4)
18075	373 (0,5)	20 000	87 dB(A)	3/28 (793)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	0,9 (2,0)	305 (12)	89 (3-1/2)
18080	373 (0,5)	20 000	85 dB(A)	3/22 (623)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,0 (2,2)	222 (8-3/4)	127 (5)

# Meuleuses

- La poignée en matériau composite absorbe les vibrations et procure une bonne isolation thermique.
- Le levier de commande à verrouillage de sécurité est proposé de série sur tous les modèles.

## Meuleuse rectiligne

### Modèle 18230

#### Pince 1/4"

- 20 000 tr/min. Moteur puissant de 373 W (0,5 ch) pour un excellent couple.
- À utiliser avec nos coffrets de fraise carbure.



Modèle 18230

## Meuleuse rectiligne à faible vitesse

### Modèle 18200

#### Pince 1/4"

- 3 200 tr/min.
- Le couple élevé et la faible vitesse en font l'outil idéal pour le lustrage de pneus ou l'effacement de rayures.
- L'échappement arrière éloigne l'air de la zone de travail.



Modèle 18200



Modèle 18220

## Meuleuse à rallonge à faible vitesse

### Modèle 18220

#### Pince 1/4"

- 3 200 tr/min. Meuleuse plus longue de 102 mm (4") par rapport aux meuleuses traditionnelles pour faciliter l'accès aux zones encastrées et difficiles à atteindre.
- L'échappement arrière éloigne l'air de la zone de travail.

## Mini meuleuse rectiligne

### Modèle 18000

### Modèle 18001

#### Pince 1/4"

#### Pince 6 mm

- 25 000 tr/min. Conception compacte, légère et facile à utiliser.
- Moteur pneumatique régulier et efficace intégrant un régulateur de vitesse.
- L'échappement arrière éloigne l'air de la zone de travail.
- Pincettes disponibles en option : 1/8" (réf. 18432) ; 3 mm (réf. 18430).



Modèle 18000

## Meuleuse décalée de 7°

### Modèle 18020

#### Pince 1/4"

- 20 000 tr/min. Poignée décalée de 7° pour un confort accru et un meilleur contrôle. Échappement avant.



Modèle 18020

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18000/18001	298 (0,4)	25 000	87 dB(A)	4/28 (793)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	0,5 (1,1)	165 (6-1/2)	44 (1-3/4)
18020	373 (0,5)	20 000	78 dB(A)	3/22 (623)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	0,9 (2,0)	203 (8)	146 (5-3/4)
18200	224 (0,3)	3 200	77 dB(A)	3/17 (481)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	0,8 (1,8)	191 (7-1/2)	44 (1-3/4)
18220	224 (0,3)	3 200	77 dB(A)	3/17 (481)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,0 (2,2)	260 (10-1/4)	44 (1-3/4)
18230	373 (0,5)	20 000	91 dB(A)	5/34 (963)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,1 (2,4)	152 (5)	203 (8)

# Meuleuses (suite)

## Mini meuleuse à angle droit

**Modèle 18010**

**Pince 1/4"**

- 20 000 tr/min. Applications : polissage de culasse à vitesse élevée et ébavurage lorsque le jeu constitue un facteur important. L'échappement arrière éloigne l'air de la zone de travail.
- Conception compacte et légère pour un accès facile aux zones étroites.
- Pincettes disponibles en option : 1/8" (réf. 18432) ; 3 mm (réf. 18430).

**Modèle 18011**

**Pince 6 mm**

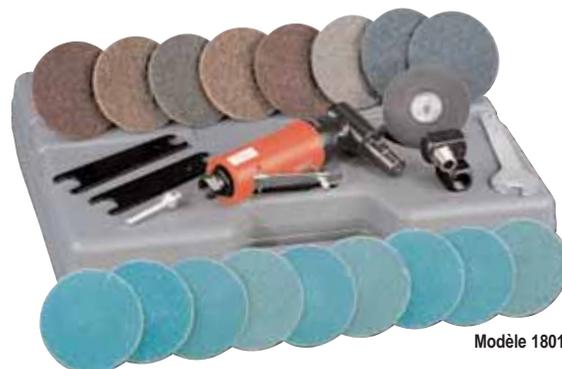


Modèle 18010

## Kit avec meuleuse/ponceuse à disque

**Kit 18015**

- 20 000 tr/min. Deux outils en un seul ! Pratique pour la préparation des surfaces, le ponçage, l'ébavurage et les petits travaux courants. Le kit comprend des accessoires permettant de basculer aisément de la meuleuse à la ponceuse à disque.
- Inclut : la meuleuse 18010 ; un plateau de support de 76 mm (3") à densité élevée ; des échantillons d'abrasifs en nylon non tissé de 76 mm (3") de diamètre ; une tige de 1/4"-20 50103 ; Dynaswivel® 94300 ; une mallette de rangement/transport de luxe.



Modèle 18015

Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18010/18011	298 (0,4)	20 000	87 dB(A)	3/19 (538)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	0,6 (1,3)	165 (6-1/2)	76 (3)

## Meuleuses à disque

**Modèle 18160**

**Diamètre 51 mm (2")**

- Inclut un plateau à fixation rapide de 51 mm (2") de diamètre.
- Poignée décalée de 7° pour un confort accru et un meilleur contrôle, échappement avant et levier de commande à verrouillage de sécurité.
- La poignée en matériau composite absorbe les vibrations et procure une bonne isolation thermique.

**Modèle 18180**

**Diamètre 76 mm (3")**

- Inclut un plateau à fixation rapide de 76 mm (3") de diamètre.



Sans engrenage



Modèle 18160

Numéro modèle	Moteur W	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18160	373	20 000	78 dB(A)	3/22 (623)	1/4" NPT	10 mm	6,2 (90)	0,8 (1,8)	216 (8-1/2)	140 (5-1/2)
18180	373	20 000	78 dB(A)	3/22 (623)	1/4" NPT	10 mm	6,2 (90)	0,9 (2,0)	210 (8-2/4)	133 (5-1/4)

## Kit de ponçage en étoile

**Modèle 18251**

**Avec étoiles montées sur axe**

- Pour le ponçage des pare-chocs, jupes avant, becquets et de nombreuses autres surfaces inégales dans les applications automobiles, sans risquer d'endommager le profilé.
- Idéal pour préparer les plate-formes en vue d'un revêtement au pistolet.
- Permet un ébavurage léger du métal.
- Vitesse variable. Les étoiles de ponçage sont pré-installées : quatre par arbre de 1/4".
- Le kit inclut : la meuleuse rectiligne à faible vitesse 18200 ; l'accessoire de contrôle du débit d'air Dynaswivel® (pour une maniabilité et un contrôle maximum de l'outil) et un assortiment d'étoiles de ponçage.

**ÉTOILES DE PONÇAGE FLEXIBLES POUR LES ZONES IRRÉGULIÈRES !**



Numéro modèle	Moteur W (ch)	Moteur tr/min	Niveau sonore	Débit d'air CFM/SCFM (LPM)	Filetage entrée d'air	Taille flexible mm (po)	Pression d'air bars (PSIG)	Poids kg (lb)	Longueur mm (po)	Hauteur mm (po)
18251	223 (0,3)	3 200	87 dB(A)	5/34 (963)	1/4" NPT	10 (3/8)	6,2 (90)	1,1 (2,4)	203 (8)	44 (1-3/4)

Caractéristiques supplémentaires : filetage d'axe femelle 3/8"-24

# Systemes d'aspiration portables

Conçus pour être raccordés aux outils prêts pour aspiration Dynabrade, ces systemes aspirent efficacement la poussière et les débris, tout en apportant une polyvalence et une mobilité remarquables, propres à Dynabrade.

- Aspiration à sec uniquement. Cuve robuste en acier inoxydable.
- Configuration pour deux outils : deux prises de refoulement et deux orifices pour flexible d'aspiration.
- Filtration HEPA (0,3 micron) avec pièce en feutre et sac papier.
- Classé dans la catégorie de poussière « M » conformément à la norme européenne EN 60335-2-69.
- Variateur de puissance d'aspiration.
- Système de protection thermique électronique pour empêcher toute surchauffe du moteur.
- Chariot robuste à quatre roulettes muni d'une cuve inclinable facile à nettoyer. La cuve peut être retirée en cas d'utilisation pour des applications spéciales ou dans des endroits particuliers.
- Le sac papier jetable s'insère à l'intérieur de la cuve en acier pour un ramassage/une mise au rebut pratique des débris. Un sac papier jetable est inclus avec tout appareil acheté [référence 64682 pour le système d'aspiration 36 l (9,9 gal) ; référence 80076 pour le système d'aspiration 64 l (17 gal)].
- Hauteur de colonne d'eau de 2,3 m (7,5')/aspiration de 230 millibars.
- Deux flexibles coaxiaux légers de 32 mm (1-1/4") de diamètre x 6 m (19,7') de long parmi les plus innovants du marché (voir page 27).
- Commutateur automatique de marche/arrêt, cordon électrique de 8 m (26-1/4').
- Homologations UL, Gost et CE.
- Tous les modèles sont équipés de raccords d'accouplement en matériau composite Dynabrade pour un débit d'air maximal vers les outils et un branchement/débranchement facile sur simple pression d'un bouton.
- Inclut également un adaptateur pivotant pour flexible d'aspiration (voir page 26). Le raccord léger du flexible d'aspiration pivote, ce qui lui permet de s'adapter plus facilement.



Filtration HEPA  
(0,3 micron)



Appareil illustré sans flexibles

Numéro modèle	Capacité litres (gallons)	Tension / Fréquence	Watts	Fiche (région)	Pression d'air bars (PSIG)	Hauteur colonne eau cm/po/mbar	Niveau sonore	Poids à l'expédition kg (lb)	Hauteur cm (po)	Largeur cm (po)
61302	36 (9,9)	230 V/50 Hz	1 400	Royaume-Uni (R-U)	6,2 (90)	229/90/230	76 dB(A)	22 (48,4)	98 (38-1/2)	53 (20-7/8)
61303	64 (17)	230 V/50 Hz	1 400	Royaume-Uni (R-U)	6,2 (90)	229/90/230	76 dB(A)	28 (61,6)	114 (44-7/8)	70 (27-5/8)
61304	36 (9,9)	110 V/60 Hz	1 300	Royaume-Uni (R-U)	6,2 (90)	229/90/230	76 dB(A)	22 (48,4)	98 (38-1/2)	53 (20-7/8)
61305	64 (17)	110 V/60 Hz	1 300	Royaume-Uni (R-U)	6,2 (90)	229/90/230	76 dB(A)	28 (61,6)	114 (44-7/8)	70 (27-5/8)
61306	36 (9,9)	230 V/50 Hz	1 400	CEE7/XVII (Europe)	6,2 (90)	229/90/230	76 dB(A)	22 (48,4)	98 (38-1/2)	53 (20-7/8)
61307	64 (17)	230 V/50 Hz	1 400	CEE7/XVII (Europe)	6,2 (90)	229/90/230	76 dB(A)	28 (61,6)	114 (44-7/8)	70 (27-5/8)

# ACCESSOIRES – Table des matières

## Index des catégories

### Accessoires pour l'alimentation d'air

<b>Huile spéciale air comprimé et graisse</b>	
Huile spéciale air comprimé Dynabrade	29
Graisse et pistolet graisseur	29
<b>Alimentation d'air</b>	
Tuyau monté	29
Raccords	29
Ensembles tuyaux d'alimentation	29
Molette de commande de vitesse	29
Tuyaux d'alimentation pivotants	29
<b>Raccords d'accouplement et embouts</b>	31
<b>Ensembles raccord d'accouplement et embout</b>	31
<b>Soufflette en ligne DynaJet</b>	30
<b>Connecteurs de tuyau d'alimentation Dynaswivel®</b>	32
<b>Filtre-régulateur-lubrificateur</b>	30

### Composés

<b>Crème ALU</b>	45
<b>Crème de lustrage Dynabrade</b>	45
<b>Crème de polissage Finesse</b>	45

### Disques

<b>Disques de polissage et ensembles</b>	
Ensemble disque	33
Disques à fixation rapide	33
Disques à fixation PSA	33
<b>Disques Mini-Dynorbital®</b>	
Revêtement en mousse	33
Revêtement rigide	33
<b>Disques pour ponceuse à eau/à sec</b>	34

### Accessoires pour systèmes d'aspiration portables

<b>Récipients et systèmes de ramassage des poussières</b>	
Récipients de ramassage des poussières	28
Systèmes d'aspiration autonomes	28
<b>Flexibles et accessoires pour système d'aspiration</b>	28
<b>Anneau à brosse pour ponceuse excentrique</b>	47
<b>Accessoires pour système d'aspiration</b>	
Ensembles flexibles d'aspiration coaxiaux	27
Sacs jetables	26
Manchons de flexible	27
Ensemble de roulettes avant à blocage	26
Kit d'accessoires de nettoyage	26
Adaptateurs pivotants pour flexible d'aspiration	26
Panier pour système d'aspiration	26
Support mural	26
Raccord d'aspiration en "Y"	26
<b>Kits de conversion pour aspiration</b>	26

### Accessoires DynaZip

<b>Brosse métallique circulaire Zip</b>	47
<b>Ensembles moyeux pour brosse métallique circulaire Zip</b>	47
<b>Roues pour l'enlèvement des adhésifs Zip</b>	47

### Poignées

<b>Poignée coudée</b>	47
-----------------------	----

### Plateaux d'interface et conversions de plateau

<b>Plateaux d'interface Dynafoam</b>	44
<b>Conversions de plateau</b>	
Conversions de revêtement auto-agrippant en vinyle	44
Conversions de revêtement vinyle en auto-agrippant	44

### Plateaux de polissage

<b>Plateau de polissage Dynabuffer</b>	33
<b>Plateaux de polissage auto-agrippants</b>	34

### Accessoires de réparation

<b>Kit de réparation de la cartouche moteur</b>	47
<b>Kit de réparation et d'entretien complet</b>	47
<b>Clé</b>	47
<b>Cartouches moteur de rechange</b>	47
<b>Kit de réparation</b>	47

### Têtes de ponçage et plateaux de ponçage

<b>Plateaux de ponçage à lime [279 mm (11")]</b>	42
<b>Plateaux de ponçage Dynabug®</b>	
Plateaux de ponçage Dynabug® « modèle T »	40
Plateaux de ponçage Dynabug®	41
Plateaux de ponçage Dynabug® II	41
Plateaux de ponçage humide Dynabug® « modèle T »	40
<b>Plateaux de ponçage Dynafine®</b>	
Plateaux de ponçage Dynafine®	43
Plateaux de ponçage humide Dynafine®	43
<b>Plateaux de ponçage Dynaline</b>	42
<b>Plateaux de ponçage pour surfaceur</b>	
Plateaux de ponçage à revêtement en mousse	39
Plateaux auto-agrippants	39
Plateaux auto-agrippants en caoutchouc	38
Plateaux à revêtement vinyle	38
<b>Têtes de ponçage Mini-Dynorbital®</b>	45
<b>Plateaux de ponçage Mini-Dynorbital®</b>	45
<b>Plateaux de ponçage excentrique</b>	
Plateau à 3 trous HiVac	37
Plateaux auto-agrippants	36
Plateau abrasif multitrou	37
Plateau de ponçage polyvalent	37
Plateau à bord arrondi	37
Plateaux en caoutchouc	37
Plateaux à revêtement vinyle	35

### Adaptateurs filetés

<b>Adaptateurs pince-filetage</b>	46
<b>Adaptateurs filetés NPT</b>	46
<b>Adaptateurs filetés</b>	46

## Kits de conversion pour aspiration

À utiliser avec les outils Dynorbital-Spirit® et Dynorbital® Supreme

- Le diamètre du plateau permet de déterminer le kit convenant à votre outil.
- Le kit de conversion permet à l'utilisateur de modifier l'outil selon la configuration d'aspiration désirée.



Référence 57120



Diamètre plateau	Conversion de l'outil en	Référence kit
89 mm (3-1/2")	Prêt pour aspiration	57118
89 mm (3-1/2")	Aspiration centralisée	57119
127 mm (5")	Prêt pour aspiration	57120
127 mm (5")	Aspiration centralisée	57121
152 mm (6")	Prêt pour aspiration	57122
152 mm (6")	Aspiration centralisée	57123

## Accessoires pour système d'aspiration

### Panier pour système d'aspiration

Référence 96567

36 litres (9,9 gallons)

- Un panier pratique et robuste pour le rangement des accessoires de travail.
- Illustré avec un crochet 96581 disponible en option, idéal pour suspendre des flexibles d'aspiration.



Référence 96563

64 litres (17 gallons)

### Kit d'accessoires de nettoyage

Référence 96558

- Inclut un flexible d'aspiration de 1,8 m (6') de long x 32 mm (1-1/4") de diamètre, une poignée incurvée, deux tubes de rallonge, une brosse ronde, un suceur plat et une buse pour gros débris.
- Compatible avec tous les systèmes d'aspiration électriques portables.
- Le kit de nettoyage 64621 peut être utilisé avec les systèmes d'aspiration de fin de série (modèles 64600 et 64605).



### Ensemble de roulettes avant à blocage

Référence 80051

- Possibilité de bloquer les roulettes du système d'aspiration grâce à un dispositif de verrouillage par pression.



### Raccord d'aspiration en "Y"

Référence 64686

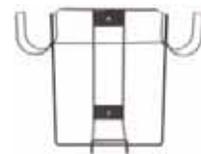
- Permet de raccorder deux outils au même système d'aspiration portable.



### Support mural

Référence 96534

- Permet de fixer le système d'aspiration en hauteur pour en faciliter l'utilisation.



## Sacs jetables



Référence	Description	Compatible avec
50692	1-2 microns (400/boite)	Système « sac en coffret » 95575 et système « sac dans un sac » 54288
50693	1-2 microns (24/pqt)	Système « sac en coffret » 95575 et système « sac dans un sac » 54288
64682	5 microns (10/pqt)	Systèmes d'aspiration portables 61300, 61302, 61304, 61306 et 61308
80076	5 microns (10/pqt)	Systèmes d'aspiration portables 61301, 61303, 61305, 61307 et 61309
64627	Plastique (12/pqt)	Système d'aspiration portable 64625

## Adaptateurs pivotants pour flexible d'aspiration

- L'adaptateur PIVOTE, ce qui améliore la maniabilité de l'outil.
- Raccordement facile aux outils pneumatiques ; 25 mm (1").

Référence 96572

Adaptateur pivotant 1-1/8"

- Raccord de 28 mm (1-1/8") au flexible d'aspiration.

Référence 96573

Adaptateur pivotant 1-1/4"

- Raccord de 32 mm (1-1/4") au flexible d'aspiration.

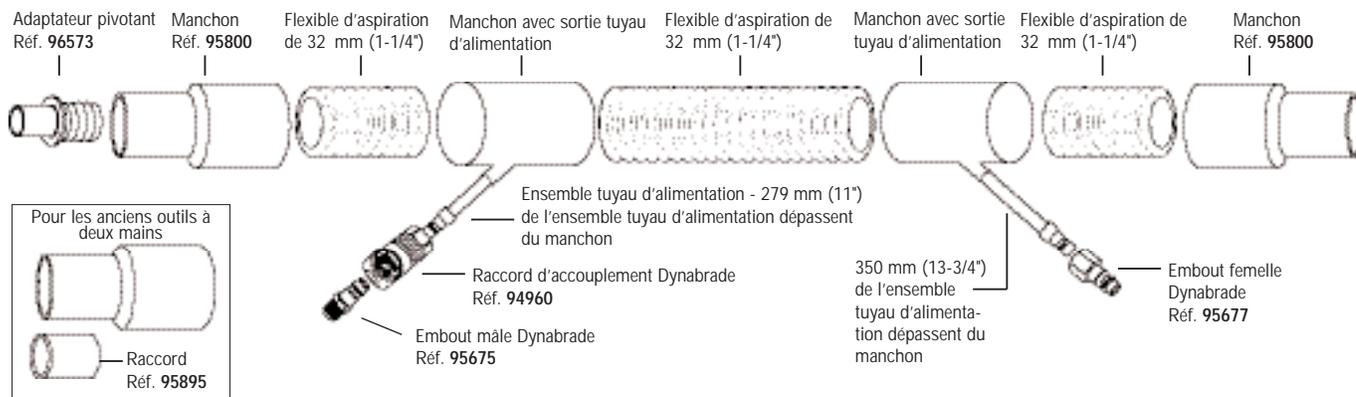


# Ensembles flexibles d'aspiration coaxiaux

## Pour les systèmes d'aspiration Dynabrade

Référence 94941

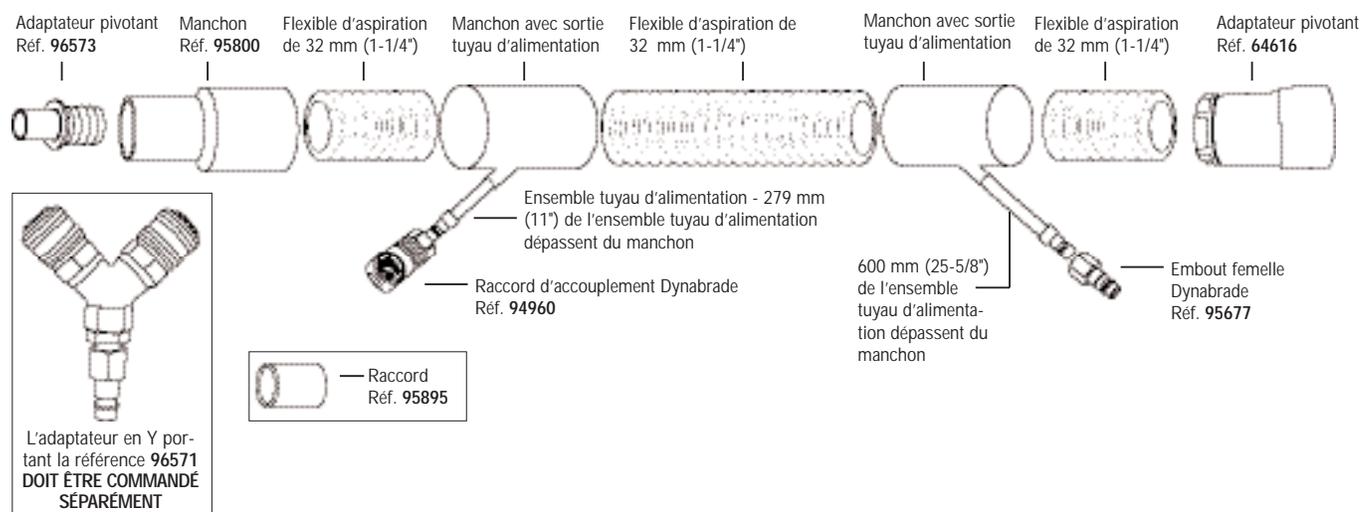
Ensemble flexible d'aspiration coaxial de 32 mm (1-1/4") de diamètre x 6 m (20') de long proposé de série



## Pour les systèmes d'aspiration autres que Dynabrade

Référence 94943

Ensemble flexible d'aspiration coaxial de 32 mm (1-1/4") de diamètre x 6 m (20') de long disponible en option



## Manchons de flexible

Nombreuses configurations au choix



Référence	Raccord flexible	Raccord outil
95601	3/4" fileté	DI 3/4" non fileté
95602	3/4" fileté	DI 3/4" non fileté
95396	1" fileté	DI 1" non fileté
95599	1" fileté	DI 1" non fileté
54208	1" fileté	DI 1-1/4" non fileté
95894	1-1/4" fileté	DI 1" non fileté
96413	1-1/4" fileté	1-1/2" fileté
96412	1-1/4" fileté	1-1/4" fileté
95800	1-1/4" fileté	DI 1-1/4" non fileté
96102	1-1/2" fileté	DI 1-1/4" non fileté
96104	1-1/2" fileté	DI 1" non fileté
96414	DI 1-1/2" non fileté	1-1/4" fileté
96103	1-1/2" fileté	DI 1" non fileté
95700	2" fileté	DI 1-1/4" non fileté
97051	DI 2" non fileté	1-1/2" fileté
64616	DI 2-1/4" non fileté	1-1/4" fileté

REMARQUE : La référence 95700 inclut l'adaptateur de manchon 95699 et le manchon pivotant 95698 de 51 mm (2"). La référence 64616 est un manchon pivotant.

## Récipients de ramassage des poussières

Facile à fixer sur les outils pneumatiques à aspiration Dynorbital®

### Mini sac en feutre réutilisable

Référence 50694

- 279 mm (11") de long x 76 mm (3") de large. L'ouverture se trouve à l'extrémité, il n'est pas nécessaire de retirer le sac de l'outil pour le vider.
- Nouveau design : sac équipé d'un filtre capturant les particules d'un micron. Le sac capture plus de 99 % des particules aspirées mesurant un micron ou plus.

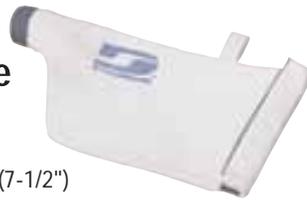


### Sac en feutre réutilisable

Référence 50683

Extrémité « Hook 'n Loop »

- 368 mm (14-1/2") de long x 191 mm (7-1/2") de large.
- Nouveau design : sac équipé d'un filtre capturant les particules d'un micron. Le sac capture plus de 99 % des particules aspirées mesurant un micron ou plus.



### Sac en feutre réutilisable

Référence 56304

Extrémité à fermeture à glissière

- 368 mm (14-1/2") de long x 191 mm (7-1/2") de large.
- Nouveau design : sac équipé d'un filtre capturant les particules d'un micron. Le sac capture plus de 99 % des particules aspirées mesurant un micron ou plus.



## Systèmes d'aspiration autonomes

Facile à fixer sur les outils pneumatiques à aspiration Dynorbital®

### Système de tuyaux Miniflex

Référence 54284

- Tuyau d'alimentation de 6 mm (1/4") de diamètre x 711 mm (28") de long (95580).
- Flexible de 25 mm (1") de diamètre x 457 mm (18") de long (50638).
- Mini sac en feutre réutilisable (50694).



### Systèmes de flexible de 1,8 m (6') de long

- Les deux systèmes incluent un flexible 50682 de 25 mm (1") de diamètre x 1,8 m (6') de long.

Référence 50617

- Inclut un sac 50683.

Référence 56303

- Inclut un sac 56304.



Illustré avec tuyau d'alimentation disponible en option

### Système « sac en coffret »

Référence 54290

- Inclut : tuyau d'alimentation 95361 de 1,5 m (5') de long, flexible 50682 de 25 mm (1") de diamètre x 1,8 m (6') de long et boîtier durable de récupération 95575 (pour loger le sac et ranger l'outil).
- Échantillon de sac papier inclus. Commande de sacs papier : 50692 (400/boîte) ou 50693 (24/pqt).



## Flexibles et accessoires pour système d'aspiration

### Ensemble flexible d'échappement

Référence 95820

25 mm (1") de diamètre x 3 m (10') de long

- Flexible 95709 : 25 mm (1") de diamètre x 3 m (10') de long avec manchons.
- Tuyau d'alimentation 95816 : 6 mm (1/4") de diamètre x 3 m (10') de long.
- Raccords caoutchouc 95362.
- Compatible avec les ponceuses Dynorbital®.



### Gaine de tuyau

Référence 95986

Gaine en tissu de 1,5 m (5') de long

- Protège le tuyau d'alimentation et les flexibles d'échappement/d'aspiration (non inclus).
- Évite les dégâts causés par les flexibles frottant sur la pièce à travailler.



### Raccords caoutchouc

Référence 95362 (5/pqt)

- Permet de fixer le tuyau d'alimentation de l'outil au flexible d'échappement de l'outil pour une maniabilité aisée « tout en un ».



### Jupes

Pour les ponceuses Dynorbital® Supreme et Dynorbital-Spirit®

- Orifice d'aspiration intégré.
- Optimise l'aspiration de la poussière sur les modèles avec aspiration.
- Permet de remplacer les jupes standard en quelques secondes.
- Protège les bords du plateau lors de l'utilisation à proximité des parties latérales des pièces à travailler.



Référence 57084

Diamètre 89 mm (3-1/2")

- Compatible avec les ponceuses excentriques de 76 mm (3") et 89 mm (3-1/2") uniquement.

Référence 57086

Diamètre 127 mm (5")

- Compatible avec les ponceuses excentriques de 127 mm (5") uniquement.

Référence 57087

Diamètre 152 mm (6")

- Compatible avec les ponceuses excentriques de 152 mm (6") uniquement.

# Accessoires pour l'alimentation d'air

## Tuyaux d'alimentation pivotants

- Les raccords pivotent à 360° pour empêcher tout étranglement et faciliter l'utilisation.
- Robuste, flexible et léger.



Référence	DE flexible mm (po)	DI flexible mm (po)	Longueur (pieds)	Description
96217	6 (1/4)	4 (5/32)	910 mm (3)	1/4" femelle à 1/4" mâle
96218	6 (1/4)	4 (5/32)	910 mm (3)	1/4" femelle à 1/8" mâle
96219	6 (1/4)	4 (5/32)	1,8 m (6)	1/4" femelle à 1/4" mâle
96220	6 (1/4)	4 (5/32)	1,8 m (6)	1/4" femelle à 1/8" mâle
96221	6 (1/4)	4 (5/32)	Sur mesure	Tuyau d'alimentation au pied (sans raccord) Commander les raccords séparément, au besoin
96222	10 (3/8)	6 (1/4)	910 mm (3)	1/4" femelle à 1/4" mâle
96223	10 (3/8)	6 (1/4)	1,8 m (6)	1/4" femelle à 1/4" mâle
96224	10 (3/8)	6 (1/4)	Sur mesure	Tuyau d'alimentation au pied (sans raccord) Commander les raccords séparément, au besoin

## Molette de commande de vitesse

- Se fixe directement sur l'outil pneumatique.



Référence 95745

Raccord 1/4" NPT

- Jusqu'à 708 LPM (25 SCFM).

Référence 95746

Raccord 3/8" NPT

- Jusqu'à 736-1 274 LPM (26-45 SCFM).

## Raccords

Référence	Compatible avec	Description
96225	Flexible 6 mm (1/4")	1/4" NPT femelle
96226	Flexible 6 mm (1/4")	1/4" NPT mâle
96227	Flexible 6 mm (1/4")	1/8" NPT mâle
96228	Flexible 10 mm (3/8")	1/4" NPT femelle
96229	Flexible 10 mm (3/8")	1/4" NPT mâle



## Tuyau monté

Référence 94876

8 mm Dia. x 7,6 m (25') L.  
48 SCFM (1 359 LPM)

Référence 96568

Tuyau d'alimentation au mètre

- Permet de raccorder un FRL à un outil Dynabrade pour obtenir des résultats optimaux.
- Le tuyau d'alimentation est 66 % plus léger que les flexibles en caoutchouc et en PVC traditionnels.
- Le flexible est composé de polyuréthane anti-abrasion et de caoutchouc thermoplastique.
- Le rayon de courbure étroit et la grande souplesse du flexible l'empêchent de se boucher.
- Grande résistance à l'ozone, aux hydrocarbures, aux graisses, aux huiles et aux produits chimiques légèrement agressifs.



## Ensembles tuyau d'alimentation



Référence	DI flexible mm (po)	Raccords femelles	Raccords mâles	Longueur
95361	6 (1/4)	1	1	1,5 m (5 pi)
95580	6 (1/4)	1	1	711 mm (28")
95807	6 (1/4)	0	0	Sur mesure
95938	6 (1/4)	1	1	Sur mesure
11292	10 (3/8)	0	2	2,4 m (8 pi)
95870	13 (1/2)	1	1	1,5 m (5 pi)

REMARQUE : 95807 : préciser la longueur  
95938 : préciser la longueur ; inclut un ensemble de raccords mâles et femelles montés en usine

# Huile spéciale air comprimé et graisse

## Huile spéciale air comprimé Dynabrade (10W/NR)

- Conçue spécialement pour les équipements pneumatiques.
- Absorbe jusqu'à 10 % de son poids en eau.
- Permet d'éviter la rouille et la formation de gomme/boue pour prolonger la durée de vie de l'outil.

Référence 95821

118 ml (4 oz)

Référence 95842

473 ml (1 pte)

Référence 95843

3,8 l (1 gallon)

Référence 96101

Boîte-présentoir

- 24 flacons de 118 ml (4 oz)



## Graisse et pistolet graisseur

- Graisse spéciale pour tous les types de roulements, cames, pignons.
- Grande solidité de la pellicule ; excellente résistance à l'eau, la vapeur, etc.
- Plage de fonctionnement comprise entre -18 °C et 149 °C (0 °F et 300 °F).



Référence 95541

Pistolet graisseur

- Utilisation à une main.

Référence 95542

Tube de 283,5 g (10 oz)

# Filtre-régulateur-lubrificateur

## Filtre

- Filtration à deux étapes de l'eau et des contaminants depuis le circuit pneumatique.

Référence	Filetage d'entrée d'air
11400	3/8" NPT
11406	1/2" NPT



## Régulateur

- Intègre un dispositif de sécurité permettant de réguler la pression d'air avec précision.

Référence	Filetage d'entrée d'air
11401	3/8" NPT
11407	1/2" NPT



## Lubrificateur

- Débit d'huile réglable pour mesurer la quantité d'huile dans le circuit pneumatique.

Référence	Filetage d'entrée d'air
11403	3/8" NPT
11409	1/2" NPT



Caractéristiques supplémentaires : débit d'air maximal de 9,7 bars (140 PSIG)  
Filetages femelle

3/8" NPT = 1 133 LPM (40 SCFM) à 6,9 bars (100 PSIG)

1/2" NPT = jusqu'à 1 558 LPM (55 SCFM) à 6,9 bars (100 PSIG)

**REMARQUE :** Pour les instructions d'installation et d'entretien, se reporter au Manuel relatif au filtre-régulateur-lubrificateur Dynabrade (PD00.72)

## Filtre-régulateur

- Filtration à deux étapes de l'eau et des contaminants depuis le circuit pneumatique.
- Intègre un dispositif de sécurité permettant de réguler la pression d'air avec précision.

Référence	Filetage d'entrée d'air
11402	3/8" NPT
11408	1/2" NPT



## Régulateur-lubrificateur

- Intègre un dispositif de sécurité permettant de réguler la pression d'air avec précision.
- Débit d'huile réglable pour mesurer la quantité d'huile dans le circuit pneumatique.

Référence	Filetage d'entrée d'air
11404	3/8" NPT
11410	1/2" NPT



## Filtre-régulateur-lubrificateur

- Filtration à deux étapes de l'eau et des contaminants depuis le circuit pneumatique.
- Intègre un dispositif de sécurité permettant de réguler la pression d'air avec précision.
- Débit d'huile réglable pour mesurer la quantité d'huile dans le circuit pneumatique.

Référence	Filetage d'entrée d'air
11405	3/8" NPT
11411	1/2" NPT



# Soufflette en ligne DynaJet

## Nettoyage des surfaces de travail sans débranchement

- Un seul raccordement pour un montage permanent entre le raccord d'accouplement et le flexible pneumatique.
- Permet de purger le tuyau d'alimentation de l'eau et des contaminants présents avant tout démarrage des outils pneumatiques.
- Construction durable en aluminium ; poids d'à peine 0,06 kg (2 oz).
- Chaque appareil comporte un filetage femelle 1/4" aux deux extrémités afin de faciliter l'installation.

### Référence 94466

#### Modèle standard

- Ne limite pas la pression du tuyau d'alimentation.

### Référence 94467

#### Modèle avec embout de sécurité

- Permet de réduire la pression jusqu'à 2 bars (30 PSIG).
- Conforme aux exigences de l'OSHA relatives à la présence d'un orifice de sécurité spécial dans la buse qui limite la pression à 2 bars (30 PSIG) en cas d'extrémité non raccordée et d'utilisation sur un tuyau d'alimentation de 10,3 bars (150 PSIG) ou moins.

Référence	Taille filetage	Poids kg (lb)	Débit d'air recommandé Plage SCFM (LPM)
94466	1/4" NPT femelle	0,06 kg	jusqu'à 35 SCFM (991 LPM)
94467	1/4" NPT femelle	0,06 kg	jusqu'à 991 LPM

10,3 bars (150 PSIG) maximum sur tous les modèles

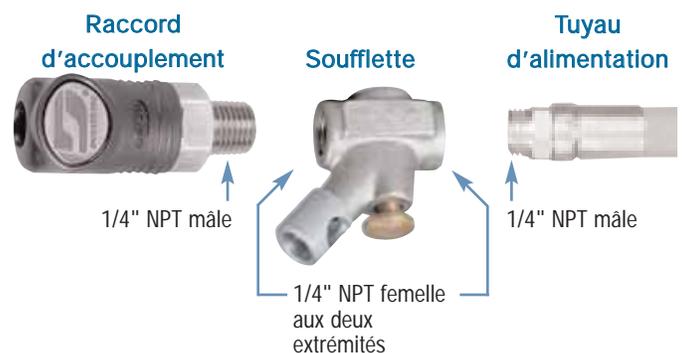


Référence 94466



Référence 94467

## Raccordement correct de la soufflette en ligne DynaJet



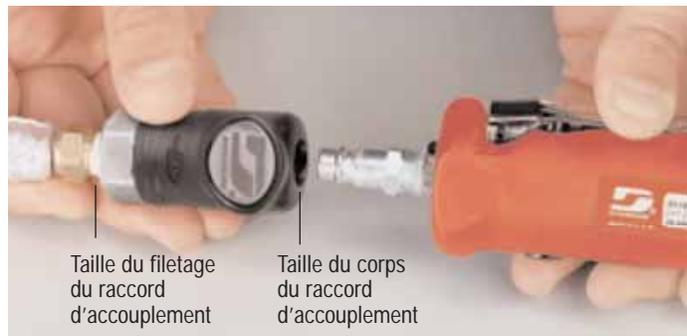
# Raccords d'accouplement et embouts

## Raccords d'accouplement en acier et laiton

- Construction durable en acier plaqué au nickel et en laiton.
- Raccordement rapide en une seule action par simple insertion de l'embout dans le raccord d'accouplement. Pour une déconnexion rapide, tirer sur le manchon du raccord d'accouplement.



Référence	Taille corps	Taille filetage NPT	Plage débit d'air SCFM (LPM)
95674	1/4"	1/4" femelle	Jusqu'à 74 (2 095)
95684	1/4"	1/4" mâle	Jusqu'à 74 (2 095)
98261	3/8"	3/8" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)
98262	3/8"	3/8" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)
98269	1/2"	1/2" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)
98270	1/2"	1/2" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)



## Embouts

- Construction durable en acier zingué.
- Tous les embouts sont de type « à évent » pour éviter la « sous-alimentation » de l'outil pneumatique.
- Jusqu'au double du débit d'air par rapport au design d'embout standard.

Référence	Taille corps	Taille filetage NPT	Plage débit d'air SCFM (LPM)
95675	1/4"	1/4" mâle	Jusqu'à 74 (2 095)
95677	1/4"	1/4" femelle	Jusqu'à 74 (2 095)
96005	1/4"	3/8" mâle	Jusqu'à 74 (2 095)
98263	3/8"	3/8" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)
98264	3/8"	3/8" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)
98271	1/2"	1/2" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)
98272	1/2"	1/2" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)



## Raccords d'accouplement en matériau composite

- La conception en matériau composite fournit un débit d'air maximal aux outils.
- Construction robuste.
- Branchement/débranchement facile par simple pression sur un bouton.
- Anti-choc, à faibles vibrations, résistant à l'écrasement
- Poids léger de 0,04 kg (1,4 oz), matériau composite anti-rayure.



Référence	Taille corps	Taille filetage NPT	Plage débit d'air SCFM (LPM)
94960	1/4"	1/4" femelle	Jusqu'à 83 (2 350)
94980	1/4"	1/4" mâle	Jusqu'à 83 (2 350)

# Ensembles raccord d'accouplement et embout

- Les ensembles incluent un raccord d'accouplement et un embout.
- Pression de travail maximale : 10 bars (150 PSIG).
- Plage de température : -20 °C à 100 °C (-4 °F à 212 °F).

## Embouts avec raccords d'accouplement en matériau composite

- Construction robuste.
- La conception en matériau composite fournit un débit d'air maximal aux outils.
- Branchement/débranchement facile par simple pression sur un bouton.
- Ces embouts offrent jusqu'au double du débit d'air par rapport au design d'embout standard.



Référence	Taille corps raccord	Taille filetage raccord (NPT)	Taille corps embout	Taille filetage embout (NPT)	Plage débit d'air SCFM (LPM)
94990	1/4"	1/4" femelle	1/4"	1/4" mâle	Jusqu'à 83 (2 350)
94991	1/4"	1/4" femelle	1/4"	1/4" femelle	Jusqu'à 83 (2 350)
94992	1/4"	1/4" mâle	1/4"	1/4" mâle	Jusqu'à 83 (2 350)
94993	1/4"	1/4" mâle	1/4"	1/4" femelle	Jusqu'à 83 (2 350)

## Embouts munis de raccords d'accouplement en acier et laiton

- Construction durable en acier.
- Raccordement rapide en une seule action par simple insertion de l'embout dans le raccord d'accouplement. Pour une déconnexion rapide, tirer sur le manchon du raccord d'accouplement.
- Ces embouts offrent jusqu'au double du débit d'air par rapport au design d'embout standard.



Référence	Taille corps raccord	Taille filetage raccord (NPT)	Taille corps embout	Taille filetage embout (NPT)	Plage débit d'air SCFM (LPM)
95676	1/4"	1/4" femelle	1/4"	1/4" mâle	Jusqu'à 74 (2 095)
95850	1/4"	1/4" femelle	1/4"	1/4" femelle	Jusqu'à 74 (2 095)
95685	1/4"	1/4" mâle	1/4"	1/4" mâle	Jusqu'à 74 (2 095)
95851	1/4"	1/4" mâle	1/4"	1/4" femelle	Jusqu'à 74 (2 095)
98265	3/8"	3/8" femelle	3/8"	3/8" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)
98266	3/8"	3/8" femelle	3/8"	3/8" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)
98267	3/8"	3/8" mâle	3/8"	3/8" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)
98268	3/8"	3/8" mâle	3/8"	3/8" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)
98273	1/2"	1/2" femelle	1/2"	1/2" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)
98274	1/2"	1/2" femelle	1/2"	1/2" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)
98275	1/2"	1/2" mâle	1/2"	1/2" mâle	Jusqu'à 138 (3 900)
98276	1/2"	1/2" mâle	1/2"	1/2" femelle	Jusqu'à 138 (3 900)

# Connecteurs de tuyau d'alimentation Dynaswivel®

## LE PROBLÈME



## LA SOLUTION



Ne vous laissez plus encombrer par un flexible pneumatique !

- Dynaswivel® est un « joint universel » qui permet de raccorder des outils pneumatiques portables à un tuyau d'alimentation.
- Il améliore la maniabilité de l'outil, réduit la fatigue de l'opérateur et prolonge la durée de vie du flexible.
- Breveté ; fonctionne parfaitement sur les outils pneumatiques ou les pistolets à peinture.

## Construction composite anti-rayure

### Pivot double

- Pivote sur 360° EN DEUX POINTS, pour permettre à un flexible pneumatique de descendre directement vers le sol tout en conférant une parfaite maîtrise de l'outil.



### Pivot double, contrôle du débit

- Pivote sur 360° EN DEUX POINTS, pour permettre à un flexible pneumatique de descendre directement vers le sol tout en conférant une parfaite maîtrise de l'outil.
- Molette de contrôle du débit d'air



Référence	Taille filetage	Pivot	Contrôle débit	Plage débit d'air SCFM (LPM)	Poids kg
94300*	1/4" NPT	Double	Non	jusqu'à 33 (935)	0,06
94407*	1/4" NPT	Double	Oui	jusqu'à 46 (1 303)	0,08

## Construction en aluminium et acier inoxydable

### Pivot simple

- Le « pivot simple » à angle droit pivote sur 360° en un point.
- Conçu pour permettre au flexible pneumatique de s'éloigner de l'outil horizontalement tout en conférant une maniabilité à 360°.
- Idéal pour les appareils fixes.



Référence	Taille filetage	Contrôle débit	Plage débit d'air SCFM (LPM)	Poids kg (lb)
95590**	1/4" NPT	Non	jusqu'à 25 (708)	0,05 (0,11)
95591**	3/8" NPT	Non	26-45 (736-1 275)	0,12 (0,26)
95592**	1/2" NPT	Non	46-65 (1 303-1 841)	0,21 (0,46)

### Pivot double

- Pivote sur 360° EN DEUX POINTS, pour permettre à un flexible pneumatique de descendre directement vers le sol tout en conférant une parfaite maîtrise de l'outil.



### Pivot double, contrôle du débit

- Pivote sur 360° EN DEUX POINTS, pour permettre à un flexible pneumatique de descendre directement vers le sol tout en conférant une parfaite maîtrise de l'outil.
- Molette de contrôle du débit d'air

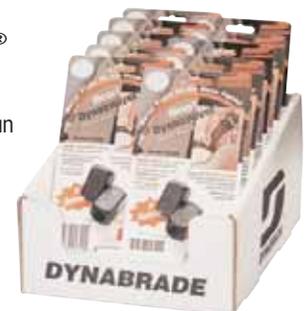


Référence	Taille filetage	Contrôle débit	Plage débit d'air SCFM (LPM)	Poids kg (lb)
95852**	1/8" mâle x 25 1/4" NPT femelle	Non	jusqu'à 25 (708)	0,08 (0,18)
95460**	1/4" NPT	Non	jusqu'à 25 (708)	0,09 (0,20)
95734**	1/4" NPT	Oui	jusqu'à 25 (708)	0,11 (0,24)
95461**	3/8" NPT	Non	26-45 (736-1 275)	0,18 (0,40)
95462**	1/2" NPT	Non	46-65 (1 303-1 841)	0,36 (0,80)
95690**	3/4" NPT	Non	plus de 65 (1 840)	0,68 (1,50)

## Présentoir Dynaswivel®

### Modèle 96177

- Inclut une boîte-présentoir à poser sur un comptoir et dix raccords de tuyau d'alimentation Dynaswivel® 94300.



**IMPORTANT :** 10,3 bars (150 PSIG) maximum sur tous les modèles

**\*REMARQUE :** Ne pas dépasser la valeur de couple recommandée de 28-30 mètres-newton.

**\*\*REMARQUE :** Ne pas utiliser sur des outils à percussion ou dans des zones à haut potentiel d'abus mécaniques.

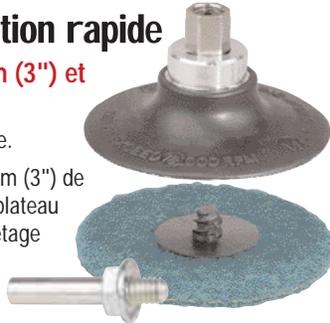
## Disques de polissage et ensembles



### Pour les disques à fixation rapide

Plateaux de 51 mm (2"), 76 mm (3") et 102 mm (4") de diamètre

- Fixation du disque par rotation rapide.
- Les plateaux de 51 mm (2") et 76 mm (3") de diamètre incluent un adaptateur de plateau 50103 permettant de convertir le filetage femelle 1/4"-20 en tige de 1/4" de diamètre pour une utilisation avec des pinces et des mandrins.



Référence	Diamètre mm (po)	Régime max. plateau	Filetage	Densité
51344*	51 (2)	30 000	1/4"-20 femelle	Moyenne
51345	51 (2)	30 000	3/8"-24 femelle	Moyenne
51346*	76 (3)	20 000	1/4"-20 femelle	Moyenne
51347	76 (3)	20 000	3/8"-24 femelle	Moyenne
50192	102 (4)	12 000	3/8"-24 femelle	Élevée

\* Inclut un adaptateur de plateau 50103 pour convertir le filetage femelle 1/4"-20 en tige de 1/4" de diamètre pour une utilisation avec des pinces et des mandrins.

Pour connaître la compatibilité, se référer au régime maximum de l'outil et du fabricant d'abrasifs.

### Pour les disques à fixation PSA

Plateaux de 51 mm (2") de diamètre

- Application et retrait aisés du disque. Retirer le film de protection du disque pour faire apparaître le revêtement adhésif sensible à la pression (PSA). Retirer l'ancien disque du plateau et y placer le nouveau disque.



Référence	Diamètre mm (po)	Régime max. plateau	Filetage	Densité
50107	51 (2)	20 000	1/4"-20 femelle	Moyenne
50109	51 (2)	20 000	3/8"-24 femelle	Moyenne

Pour connaître la compatibilité, se référer au régime maximum de l'outil et du fabricant d'abrasifs.

### Ensemble disque

Plateaux de 51 mm (2") Diamètre

- Inclut un disque à fixation PSA 50107 et un adaptateur de plateau 50103 (pour convertir le filetage femelle 1/4"-20 en tige de 1/4" de diamètre pour une utilisation avec des pinces et des mandrins).



## Disques Mini-Dynorbital®

### Diamètre 76 mm (3")

- Compatible avec les ponceuses Mini-Dynorbital® une main et à tête à renvoi d'angle, ainsi qu'avec les polisseuses à tête à renvoi d'angle.
- Les plateaux auto-agrippants fonctionnent avec des disques abrasifs repositionnables et des plateaux de polissage.
- 5 000 tr/min maximum.



### Revêtement en mousse

Référence	Taille filetage
50120	1/4"-20 femelle
50122	3/8"-24 femelle



### Revêtement rigide

Référence	Taille filetage
50125	1/4"-20 femelle
50126	3/8"-24 femelle



## Plateau de polissage Dynabuffer Mousse à densité élevée

Design à 8 rainures pour réduire l'échauffement

- Plateau sans aspiration muni de huit trous.
- Chaque trou est prolongé par une rainure qui s'étend jusqu'au bord du plateau pour favoriser le refroidissement.



### Auto-agrippant

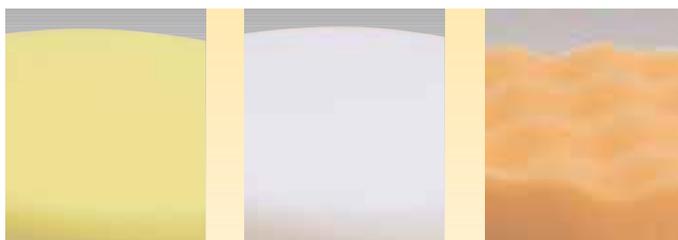
Diamètre 127 mm (5")

Référence	Rég. max. (tr/min)	Garnissage	Trous	Rainures	Épaisseur	Filetage
50154	6 000	Fin	8	8	19 mm (3/4")	5/16"-24

# Plateaux de polissage auto-agrippants

À utiliser avec les Dynabuffers et les polisseuses

**Sans aspiration**



## Mousse jaune

Polissage : les cellules de la mousse sont plus grandes et plus espacées que celles de la mousse blanche, ce qui rend l'action plus agressive.

## Mousse blanche

Polissage : les cellules de la mousse sont plus petites et plus serrées que celles de la mousse jaune, ce qui rend l'action moins agressive.

## Mousse gaufrée orange

Retrait des hologrammes et des effets de flou à l'étape de composition.



## Coton éponge

Application et retrait de cires et vernis.

## Laine synthétique

Finition et polissage finaux.

## Peau de mouton naturelle

Finition et polissage finaux ; plus doux que la laine synthétique.

Diamètre plateau	Référence	Description	Type	Couleur
76 mm (3")	90027	Coton éponge	Polissage	Blanc
	90028	Laine synthétique	Polissage	Blanc
	90038	Mousse plate	Polissage	Blanc
	90044	Mousse plate	Polissage	Jaune
	90080	Peau de mouton naturelle	Polissage	Blanc
83 mm (3-1/4")	90070	Mousse gaufrée	Polissage	Orange
89 mm (3-1/2")	90034	Peau de mouton naturelle	Polissage	Ocre
95 mm (3-3/4")	90071	Mousse gaufrée	Polissage	Orange
127 mm (5")	90036	Peau de mouton naturelle	Polissage	Ocre
	90040	Mousse plate	Polissage	Blanc
	90045	Mousse plate	Polissage	Jaune
	90081	Peau de mouton naturelle	Polissage	Blanc
133 mm (5-1/4")	90063	Mousse gaufrée	Polissage	Orange
152 mm (6")	54330*	Mousse plate	Polissage	Jaune
	90046	Mousse plate	Polissage	Jaune
	90047	Mousse plate	Polissage	Blanc
178 mm (7")	90082	Peau de mouton naturelle	Polissage	Blanc

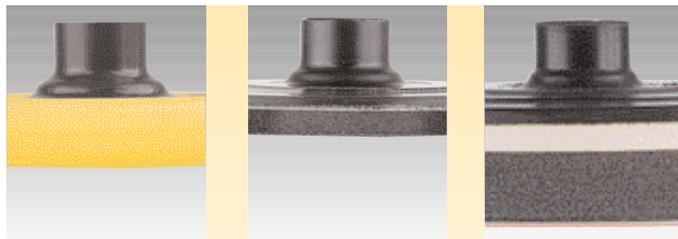
\*REMARQUE : La référence 54330 présente un filetage mâle 5/16"-24.



# Disques pour ponceuse à eau/à sec

## Plateaux auto-agrippants à garnissage fin

À utiliser avec des ponceuses à eau/à sec de 127 mm - 203 mm de diamètre



## Uréthane

Plateaux longs et effilés avec un bord extrêmement flexible pour le ponçage des contours.

## Revêtement rigide

Pour la finition des surfaces planes avec des disques abrasifs en nylon non tissé.

## Revêtement en mousse

Plateau aggloméré, densité double, faible et double action, à utiliser sur des surfaces incurvées et sur les contours.



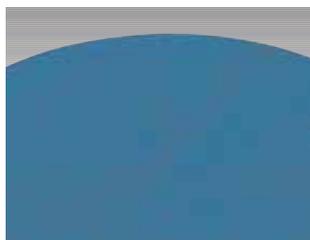
**Sans aspiration**

Diamètre plateau	Référence	Type	Régime max.	Filetage
127 mm (5")	50146	Rigide	6 000	1/4"-20 femelle
	50147	Rigide	6 000	3/8"-24 femelle
	50884	Rigide	10 000	M14 x 2
	57544	Uréthane	4 800	5/8"-11 femelle
152 mm (6")	50946	Mousse	3 200	5/8"-11 femelle
	57545	Uréthane	4 800	5/8"-11 femelle
184 (7-1/4")	50853	Mousse	3 200	5/8"-11 femelle
	50854	Mousse	3 200	M14 x 2
203 mm (8")	50947	Mousse	3 200	5/8"-11 femelle

# Plateaux de ponçage excentrique à revêtement vinyle

Plateaux de ponçage en uréthane de première qualité de poids parfaitement approprié pour les outils Dynabrade

Plateaux de 76 mm (3"), 89 mm (3-1/2"), 127 mm (5"), 152 mm (6") : régime maximal de 13 000 tr/min • Filetage mâle 5/16"-24  
 Plateaux de 203 mm (8") : régime maximal de 10 000 tr/min • Fixation à l'aide de 5 vis



## Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.



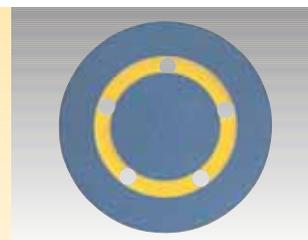
## Plateaux sans aspiration

Plateau de support de haute qualité et de poids approprié pour un fonctionnement en douceur et des vibrations réduites au minimum.



## Plateaux à aspiration

Les trous d'aspiration se trouvent à des emplacements précis afin de permettre l'alignement correct sur les disques abrasifs pour des performances d'aspiration optimales.



## Plateaux à aspiration à rainure

Rainure de 3 mm (1/8") de profondeur. Il n'est pas nécessaire de faire correspondre les trous d'aspiration et les trous du plateau.



Notre conception exclusive à moyeu monobloc permet de limiter le voile à 0,002-0,005 seulement.

Les moyeux en trois parties de nos concurrents peuvent entraîner un voile à partir de 0,015-0,040.



## Plateaux sans aspiration

Diamètre plateau	Référence	Épaisseur	Densité
76 mm (3")*	56084	16 mm (5/8")	Moyenne
	56086	16 mm (5/8")	Faible
89 mm (3-1/2")*	56097	16 mm (5/8")	Faible
	56098	16 mm (5/8")	Moyenne
127 mm (5")	56102	10 mm (3/8")	Faible
	56106	10 mm (3/8")	Moyenne
	56175	16 mm (5/8")	Moyenne
	56185	16 mm (5/8")	Faible
152 mm (6")	56103	10 mm (3/8")	Faible
	56107	10 mm (3/8")	Moyenne
	56177	16 mm (5/8")	Moyenne
	56187	16 mm (5/8")	Faible
203 mm (8")	56234	10 mm (3/8")	Moyenne

\*REMARQUE : Nos plateaux de 76 mm (3") et 89 mm (3-1/2") sans trous peuvent également être utilisés pour le ponçage avec aspiration. L'aspiration s'effectue à la périphérie du plateau.

## Plateaux à aspiration

Diamètre plateau	Référence	Trous	Épaisseur	Densité
76 mm (3")*	56084	0	16 mm (5/8")	Moyenne
	56086	0	16 mm (5/8")	Faible
89 mm (3-1/2")*	56097	0	16 mm (5/8")	Faible
	56098	0	16 mm (5/8")	Moyenne
127 mm (5")	56100	5	10 mm (3/8")	Faible
	56104	5	10 mm (3/8")	Moyenne
	56176	5	16 mm (5/8")	Moyenne
	56186	5	16 mm (5/8")	Faible
	56241	6	10 mm (3/8")	Moyenne
152 mm (6")	56101	6	10 mm (3/8")	Faible
	56105	6	10 mm (3/8")	Moyenne
	56178	6	16 mm (5/8")	Moyenne
	56188	6	16 mm (5/8")	Faible

\*REMARQUE : Nos plateaux de 76 mm (3") et 89 mm (3-1/2") sans trous peuvent également être utilisés pour le ponçage avec aspiration. L'aspiration s'effectue à la périphérie du plateau.



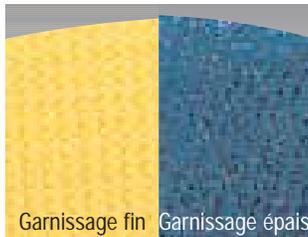
## Plateaux à aspiration à rainure

Diamètre plateau	Référence	Trous	Épaisseur	Densité
127 mm (5")	56251	5	10 mm (3/8")	Faible
	56252	5	10 mm (3/8")	Moyenne
	56254	5	16 mm (5/8")	Moyenne
	56256	5	16 mm (5/8")	Faible
152 mm (6")	56261	6	10 mm (3/8")	Faible
	56262	6	10 mm (3/8")	Moyenne
	56264	6	16 mm (5/8")	Moyenne
	56266	6	16 mm (5/8")	Faible

# Plateaux de ponçage excentrique auto-agrippants

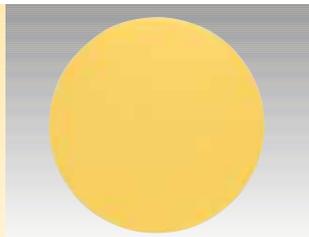
Plateaux de ponçage en uréthane de première qualité de poids parfaitement approprié pour les outils Dynabrade

Plateaux de 76 mm (3"), 89 mm (3-1/2"), 127 mm (5"), 152 mm (6") : régime maximal de 13 000 tr/min • Filetage mâle 5/16"-24  
 Plateaux de 203 mm (8") : régime maximal de 10 000 tr/min • Fixation à l'aide de 5 vis



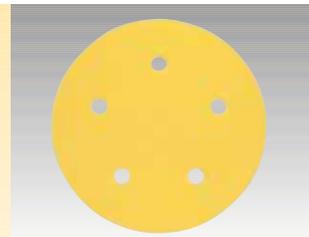
## Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.  
 Plateaux à garnissage épais à utiliser avec des disques en nylon non tissé.



## Plateaux sans aspiration

Plateau de support de haute qualité et de poids approprié pour un fonctionnement en douceur et des vibrations réduites au minimum.



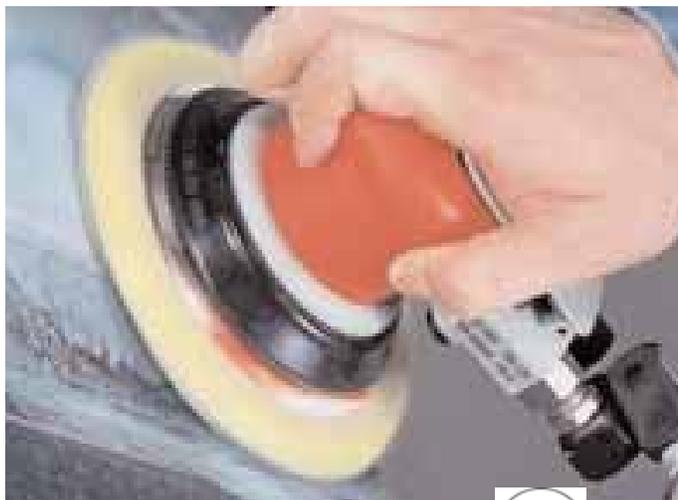
## Plateaux à aspiration

Les trous d'aspiration se trouvent à des emplacements précis afin de permettre l'alignement correct sur les disques abrasifs pour des performances d'aspiration optimales.



## Plateaux à aspiration à rainure

Rainure de 3 mm (1/8") de profondeur. Il n'est pas nécessaire de faire correspondre les trous d'aspiration et les trous du plateau.



## Plateaux sans aspiration

Diamètre plateau	Référence	Épaisseur	Garnissage	Densité
76 mm (3")*	56087	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56090	16 mm (5/8")	Épais	Moyenne
	56145	13 mm (1/2")	Fin	Moyenne
89 mm (3-1/2")*	54311	16 mm (5/8")	Fin	Faible
	54313	16 mm (5/8")	Fin	Élevée
	54314	16 mm (5/8")	Épais	Moyenne
127 mm (5")	54325	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne
	56157	10 mm (3/8")	Fin	Faible
	56180	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56195	16 mm (5/8")	Fin	Faible
	56197	16 mm (5/8")	Fin	Faible
152 mm (6")	54327	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne
	56158	10 mm (3/8")	Fin	Faible
	56182	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56197	16 mm (5/8")	Fin	Faible
203 mm (8")	56236	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne

\*REMARQUE : Nos plateaux de 76 mm (3") et 89 mm (3-1/2") sans trous peuvent également être utilisés pour le ponçage avec aspiration. L'aspiration s'effectue à la périphérie du plateau.

## Plateaux à aspiration

Diamètre plateau	Référence	Trous	Épaisseur	Garnissage	Densité
76 mm (3")*	56087	0	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56090	0	16 mm (5/8")	Épais	Moyenne
	56144	3	13 mm (1/2")	Fin	Moyenne
89 mm (3-1/2")*	54311	0	16 mm (5/8")	Fin	Faible
	54313	0	16 mm (5/8")	Fin	Élevée
	54314	0	16 mm (5/8")	Épais	Moyenne
127 mm (5")	54326	5	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne
	56155	5	10 mm (3/8")	Fin	Faible
	56181	5	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56196	5	16 mm (5/8")	Fin	Faible
	56240	6	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne
56320	44	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne	
152 mm (6")	54328	6	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne
	56156	6	10 mm (3/8")	Fin	Faible
	56183	6	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56198	6	16 mm (5/8")	Fin	Faible
	54331 •	15	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
56321	52	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne	

\*REMARQUE : Nos plateaux de 76 mm (3") et 89 mm (3-1/2") sans trous peuvent également être utilisés pour le ponçage avec aspiration. L'aspiration s'effectue à la périphérie du plateau.

•REMARQUE : Le plateau se compose de mousse en uréthane ; voir page 37 pour la description complète du plateau.

## Plateaux à aspiration à rainure

Diamètre plateau	Référence	Trous	Épaisseur	Garnissage	Densité
127 mm (5")	56250	5	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne
	56253	5	10 mm (3/8")	Fin	Faible
	56255	5	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56257	5	16 mm (5/8")	Fin	Faible
152 mm (6")	56260	6	10 mm (3/8")	Fin	Moyenne
	56263	6	10 mm (3/8")	Fin	Faible
	56265	6	16 mm (5/8")	Fin	Moyenne
	56267	6	16 mm (5/8")	Fin	Faible

# Plateaux de ponçage excentrique en caoutchouc

## Plateaux de ponçage en caoutchouc pour les professionnels économes

Régime maximal de 12 000 tr/min • Filetage mâle 5/16"-24 • Densité moyenne



### Design diamant

Solution de rechange avantageuse par rapport aux plateaux en uréthane de première qualité pour les professionnels économes. À utiliser avec des abrasifs à fixation PSA.

### Design à tige

Les rainures situées dans la partie inférieure du plateau garantissent une meilleure aspiration. Il n'est pas nécessaire de faire correspondre les trous d'aspiration et les trous de l'abrasif. À utiliser avec des abrasifs à fixation PSA.

### Auto-agrippant à garnissage épais

À utiliser avec des disques en nylon non tissé.

## Plateaux sans aspiration



Diamètre plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Épaisseur
127 mm (5")	50630	Diamant	–	13 mm (1/2")
	50605	Auto-agrippant	Épais	13 mm (1/2")
152 mm (6")	50632	Diamant	–	13 mm (1/2")
	50606	Auto-agrippant	Épais	13 mm (1/2")

## Plateaux à aspiration



Diamètre plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Trous	Épaisseur
127 mm (5")	50631	Diamant	–	5	13 mm (1/2")
	50695	Tige	–	5	13 mm (1/2")
	50607	Auto-agrippant	Épais	5	13 mm (1/2")
152 mm (6")	50633	Diamant	–	6	13 mm (1/2")
	50696	Tige	–	6	13 mm (1/2")
	50610	Auto-agrippant	Épais	6	13 mm (1/2")

## Plateau à bord arrondi

### À bord arrondi en mousse

Régime maximal de 13 000 tr/min • Faible densité

- À utiliser avec les ponceuses excentriques. Filetage femelle 5/16"-24.
- Le bord arrondi en mousse des plateaux de faible densité correspond à la forme des gorges et des angles.
- L'accessoire auto-agrippant dépasse du bord du plateau, ce qui rend l'abrasif plus souple au niveau de l'arrondi. Idéal pour une utilisation avec des abrasifs à bord festonné.



## Plateaux sans aspiration



Diamètre plateau	Référence	Bord arrondi	Garnissage	Épaisseur
89 mm (3-1/2")	57796	10 mm (3/8")	Fin	16 mm (5/8")
127 mm (5")	57792	10 mm (3/8")	Moyenne	16 mm (5/8")
	57795	10 mm (3/8")	Fin	16 mm (5/8")

## Plateaux à aspiration



Diamètre plateau	Référence	Bord arrondi	Garnissage	Trous	Épaisseur
127 mm (5")	57799	10 mm (3/8")	Fin	5	16 mm (5/8")

## Plateau à 3 trous HiVac

### À utiliser avec les ponceuses excentriques

#### HiVac Dynorbital-Spirit®

- Le plateau de densité moyenne s'utilise avec des disques abrasifs multitrous ou auto-agrippants de 76 mm (3") de diamètre.
- Filetage femelle 5/16"-24.



## Plateau à aspiration

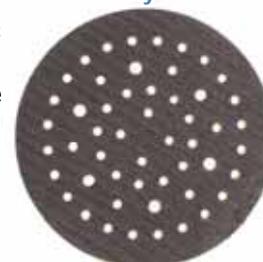
Diamètre plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Trous	Épaisseur
76 mm (3")	56144	Auto-agrippant	Fin	3	13 mm (1/2")

## Plateau abrasif multitrou

### Compatible avec les matériaux abrasifs multitrous

Régime maximal de 13 000 tr/min • Densité moyenne

- Plateau de densité moyenne à utiliser avec ponceuses excentriques.
- Ponçage amélioré du mastic et des couche primaires sans poussière.
- Élimine les problèmes de boulochage.
- Filetage femelle 5/16"-24.



## Plateaux à aspiration

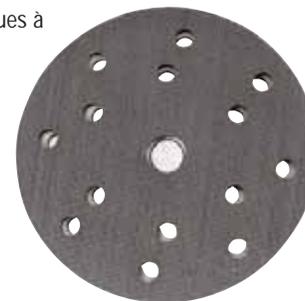
Diamètre plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Trous	Épaisseur
127 mm (5")	56320	Auto-agrippant	Fin	44	10 mm (3/8")
152 mm (6")	56321	Auto-agrippant	Fin	52	10 mm (3/8")
279 mm (11")	53997	Auto-agrippant	Fin	14	10 mm (3/8")

## Plateau de ponçage polyvalent

### Mousse en uréthane

À utiliser avec des disques abrasifs à 6, 7, 8 ou 9 trous

- À utiliser sur des ponceuses excentriques à aspiration pour le ponçage du bois, du métal et de surfaces solides.
- La conception à moyeu unique réduit les vibrations et l'usure.
- Régime maximal de 13 000 tr/min ; filetage femelle 5/16"-24.



## Plateau à aspiration

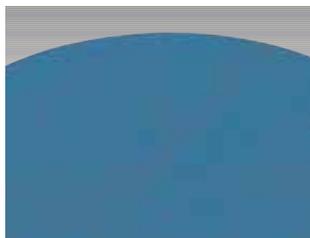
Diamètre plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Trous	Épaisseur
152 mm (6")	54331	Auto-agrippant	Fin	15	16 mm (5/8")

# Plateaux de ponçage à revêtement vinyle pour surfaceur

Uréthane de première qualité • Densité moyenne • Poids parfaitement approprié pour les outils Dynabrade

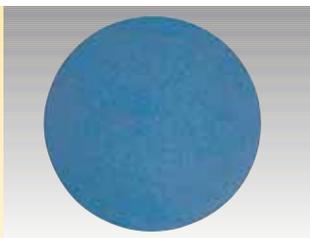
Fixation à l'aide de 4 vis sur les modèles 57306-57315 • Fixation à l'aide de 5 vis sur les modèles 57441-58446

Fixation à l'aide de 6 vis sur les outils d'origine avec corps en aluminium



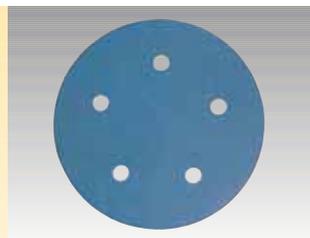
## Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.



## Plateaux sans aspiration

Plateau de support de haute qualité et de poids approprié pour un fonctionnement en douceur et des vibrations réduites au minimum.



## Plateaux à aspiration

Les trous d'aspiration se trouvent à des emplacements précis afin de permettre l'alignement correct sur les disques abrasifs pour des performances d'aspiration optimales.



## Plateaux à aspiration à rainure

Rainure de 3 mm (1/8") de profondeur. Il n'est pas nécessaire de faire correspondre les trous d'aspiration et les trous du plateau.

## Plateaux sans aspiration

Diamètre plateau	Référence	Régime max.	Épaisseur	Vis
127 mm (5")	57379	10 000	10 mm (3/8")	6
	57761	12 000	10 mm (3/8")	5
	57776	12 000	10 mm (3/8")	4
152 mm (6")	57762	12 000	10 mm (3/8")	5
	57771	12 000	10 mm (3/8")	4
	57380	10 000	10 mm (3/8")	6
203 mm (8")	56234	10 000	13 mm (1/2")	5

## Plateaux à aspiration

Diamètre plateau	Référence	Régime max.	Épaisseur	Trous	Vis
152 mm (6")	57763	12 000	10 mm (3/8")	6	5
	57381	10 000	10 mm (3/8")	8	6
203 mm (8")	56235	10 000	13 mm (1/2")	8	5

## Plateau à aspiration à rainure

Diamètre plateau	Référence	Régime max.	Épaisseur	Trous	Vis
152 mm (6")	57772	12 000	10 mm (3/8")	6	4



# Plateaux de ponçage auto-agrippants en caoutchouc pour surfaceur

- Plateaux en caoutchouc pour les professionnels économes.
- Les plateaux auto-agrippants à garnissage épais se fixent à l'aide de cinq vis.
- Densité moyenne.



## Plateaux en caoutchouc

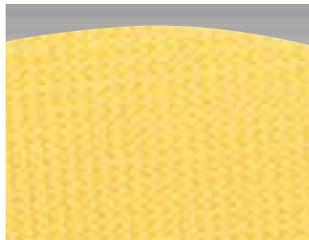
Dimensions plateau	Référence	Rég. max. (tr/min)	Type d'aspiration	Trous	Épaisseur
203 mm (8")	54332	1 500	Sans aspiration	0	13 mm (1/2")
	54333	1 500	Aspiration	8	13 mm (1/2")

# Plateaux de ponçage auto-agrippants pour surfaceur

Uréthane de première qualité • Densité moyenne • Poids parfaitement approprié pour les outils Dynabrade

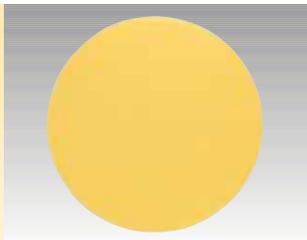
Fixation à l'aide de 4 vis sur les modèles 57306-57315 • Fixation à l'aide de 5 vis sur les modèles 57441-58446

Fixation à l'aide de 6 vis sur les outils d'origine avec corps en aluminium



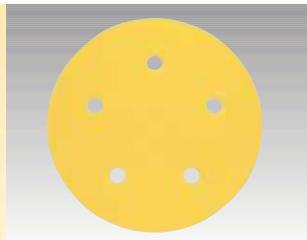
## Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.



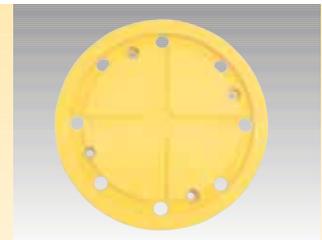
## Plateaux sans aspiration

Plateau de support de haute qualité et de poids approprié pour un fonctionnement en douceur et des vibrations réduites au minimum.



## Plateaux à aspiration

Les trous d'aspiration se trouvent à des emplacements précis afin de permettre l'alignement correct sur les disques abrasifs pour des performances d'aspiration optimales.



## Plateaux à aspiration à rainure

Rainure de 3 mm (1/8") de profondeur. Il n'est pas nécessaire de faire correspondre les trous d'aspiration et les trous du plateau.

## Plateaux sans aspiration

Diamètre plateau	Référence	Régime max.	Épaisseur	Vis
127 mm (5")	57386	10 000	10 mm (3/8")	6
	57760	12 000	10 mm (3/8")	5
	57770	12 000	10 mm (3/8")	4
152 mm (6")	57773	12 000	10 mm (3/8")	4
	57387	10 000	10 mm (3/8")	6
	57764	12 000	10 mm (3/8")	5
203 mm (8")	56236	10 000	13 mm (1/2")	5

## Plateaux à aspiration

Diamètre plateau	Référence	Régime max.	Épaisseur	Trous	Vis
152 mm (6")	57775	12 000	10 mm (3/8")	6	4
	57388	10 000	10 mm (3/8")	8	6
	57765	12 000	10 mm (3/8")	6	5
203 mm (8")	56237	10 000	13 mm (1/2")	8	5

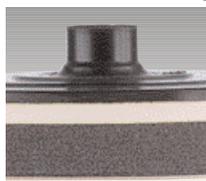


## Plateaux à aspiration à rainure

Diamètre plateau	Référence	Régime max.	Épaisseur	Trous	Vis
152 mm (6")	57774	12 000	10 mm (3/8")	8	4
	57766	12 000	10 mm (3/8")	8	5

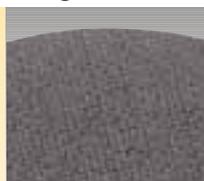
# Plateaux de ponçage à revêtement en mousse

Plateaux de ponçage de faible densité



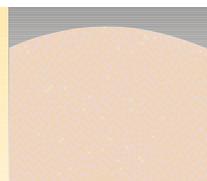
## Revêtement en mousse

Plateau aggloméré, densité double, faible et double action, à utiliser sur des surfaces incurvées et sur les contours.



## Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.



## Revêtement caoutchouc

À utiliser avec les abrasifs à fixation PSA et à mailles.



## Plateaux sans aspiration

Diamètre plateau	Référence	Rég. max. (tr/min)	Revêtement	Fixation avec	Épaisseur
152 mm (6")	50828	3 200	Caoutchouc	5/8"-11 Filetage femelle	32 mm (1-1/4")
203 mm (8")	50829	3 200	Caoutchouc	5/8"-11 Filetage femelle	32 mm (1-1/4")
	54337	1 500	Auto-agrippant	5 vis	25 mm (1")

**REMARQUE :** Le poids du plateau portant la référence 54337 est approprié pour le modèle 58445 [surfaceur 203 mm (8")].

# Plateaux de ponçage Dynabug® « modèle T »

## Équilibrés et de poids approprié pour les outils Dynabrade

Tous les plateaux : régime maximal de 20 000 tr/min • Tous les plateaux se fixent à l'aide de 4 vis (sauf le modèle 57999 qui se fixe à l'aide de clips)

### Plateaux de ponçage à revêtement vinyle



#### Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.

### Plateaux sans aspiration

Dimensions plateau	Référence	Épaisseur	Densité
127 mm (5") dia.	56246	16 mm (5/8")	Faible
	56249	10 mm (3/8")	Moyenne
152 mm (6") dia.	56269	10 mm (3/8")	Moyenne
	56287	16 mm (5/8")	Faible
102 mm (4") I. x 110 mm (4-5/16") L. avec clips	57999	6 mm (1/4")	Moyenne
108 mm (4-1/4") I. x 114 mm (4-1/2") L.	56244	10 mm (3/8")	Moyenne
	56245	16 mm (5/8")	Faible

### Plateaux à aspiration

Dimensions plateau	Référence	Trous	Épaisseur	Densité
108 mm (4-1/4") I. x 114 mm (4-1/2") L.	56286	6	6 mm (1/4")	Moyenne
	56291	6	10 mm (3/8")	Moyenne
	56293	6	16 mm (5/8")	Faible



### Plateaux de ponçage auto-agrippants



#### Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.

### Plateaux sans aspiration

Dimensions plateau	Référence	Épaisseur	Densité
127 mm (5") dia.	56247	16 mm (5/8")	Faible
	56248	10 mm (3/8")	Moyenne
152 mm (6") dia.	56268	10 mm (3/8")	Moyenne
	56288	16 mm (5/8")	Faible
108 mm (4-1/4") I. x 114 mm (4-1/2") L.	57996	16 mm (5/8")	Faible
	57998	10 mm (3/8")	Moyenne

### Plateaux à aspiration

Dimensions plateau	Référence	Trous	Épaisseur	Densité
127 mm (5") dia.	58086	5	13 mm (1/2")	Moyenne
152 mm (6") dia.	58093	6	13 mm (1/2")	Moyenne
108 mm (4-1/4") I. x 114 mm (4-1/2") L.	56292	6	10 mm (3/8")	Moyenne
	56294	6	16 mm (5/8")	Faible
	56285	6	5 mm (3/16")	Moyenne



# Plateaux de ponçage humide Dynabug® « modèle T »

## Plateaux de ponçage auto-agrippants équilibrés et de poids approprié

Tous les plateaux : régime maximal de 20 000 tr/min • Tous les plateaux se fixent à l'aide de 4 vis



#### Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables. Les plateaux présentent des rainures partant des trous d'aspiration afin de permettre à l'eau de s'écouler via le plateau de ponçage.

### Plateaux à aspiration

Dimensions plateau	Référence	Trous	Épaisseur	Densité
127 mm (5") dia.	58086	5	13 mm (1/2")	Moyenne
152 mm (6") dia.	58093	6	13 mm (1/2")	Moyenne

# Plateaux de ponçage Dynabug® II

Plateaux de densité moyenne, de 10 mm (3/8") d'épaisseur

Fixation des plateaux à l'aide de 4 vis



## Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.



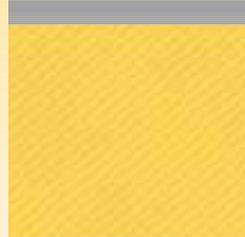
## Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.



## Plateaux à boucles

Ces plateaux sont compatibles avec les abrasifs 3M™ Hookit™ II.



## Plateaux sans aspiration

Plateau de support de haute qualité et de poids approprié pour un fonctionnement en douceur et des vibrations réduites au minimum.



## Plateaux à aspiration

Les trous d'aspiration se trouvent à des emplacements précis afin de permettre l'alignement correct sur les disques abrasifs pour des performances d'aspiration optimales.

## Plateaux sans aspiration

Dimensions plateau	Référence	Revêtement
76 mm (3") x 108 mm (4-1/4")	56315	Auto-agrippant
	56355	Vinyle
80 mm (3-1/4") x 127 mm (5")	56317	Auto-agrippant
	56357	Vinyle

## Plateaux à aspiration

Dimensions plateau	Référence	Trous d'aspiration	Revêtement
70 mm (2-3/4") x 198 mm (7-3/4")	56324	8	Boucles <b>NOUVEAU !</b>
76 mm (3") x 108 mm (4-1/4")	56316	8	Auto-agrippant
	56356	8	Vinyle
80 mm (3-1/4") x 127 mm (5")	56318	8 (4+4)	Auto-agrippant
	56319	8	Auto-agrippant
	56359	8	Vinyle
99 mm (3-7/8") x 143 mm (5-5/8")	56323	7 Triangulaire	Auto-agrippant
	56325	7 Triangulaire	Boucles <b>NOUVEAU !</b>



8 trous



8 (4+4) trous



Triangulaire

# Plateaux de ponçage Dynabug®

Plateaux de densité moyenne, de 10 mm (3/8") d'épaisseur

Fixation des plateaux à l'aide de 4 vis



## Plateaux à revêtement vinyle

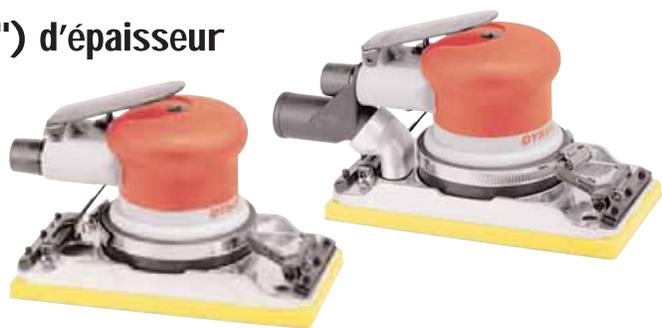
Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.



## Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.

Plateaux à garnissage épais à utiliser avec des disques en nylon non tissé.



## Plateaux sans aspiration

Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Vis
93 mm (3-2/3") x 178 mm (7")	57850	Vinyle	-	4
	57851	Auto-agrippant	Fin	4
	57852	Auto-agrippant	Épais	4

## Plateaux à aspiration

Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Vis
93 mm (3-2/3") x 178 mm (7")	57855	Vinyle	-	4
	57856	Auto-agrippant	Fin	4

## Plateaux de ponçage Dynaline

### Plateaux de densité moyenne, de 10 mm (3/8") d'épaisseur

Fixation des plateaux à l'aide de 2 vis



#### Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.

#### Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.

Plateaux à garnissage épais à utiliser avec des disques en nylon non tissé.

#### Plateaux à boucles

Ces plateaux sont compatibles avec les abrasifs 3M™ Hookit™ II.



## Plateaux sans aspiration

Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Vis
70 mm (2-3/4") x 203 mm (8")	57454	Vinyle	–	2
	57456	Auto-agrippant	Fin	2
	57471	Auto-agrippant	Épais	2
93 mm (3-2/3") x 178 mm (7")	57850	Vinyle	–	2
	57851	Auto-agrippant	Fin	2
	57852	Auto-agrippant	Épais	2

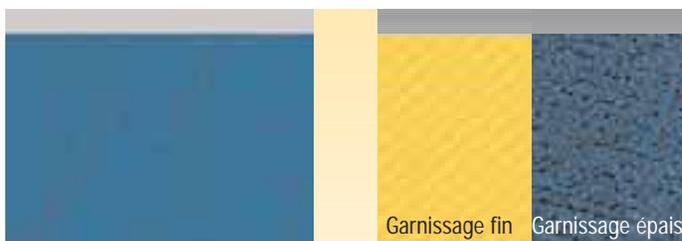
## Plateaux à aspiration

Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage	Trous
70 mm (2-3/4") x 198 mm (7-3/4")	56324	Boucles	–	8
70 mm (2-3/4") x 203 mm (8")	57455	Vinyle	–	6
	57457	Auto-agrippant	Fin	6
93 mm (3-2/3") x 178 mm (7")	57855	Vinyle	–	10
	57856	Auto-agrippant	Fin	10

## Plateaux de ponçage à lime de 279 mm (11")

### Plateaux de densité moyenne, de 10 mm (3/8") d'épaisseur

Fixation des plateaux à l'aide de 2 vis



#### Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.

#### Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.

Plateaux à garnissage épais à utiliser avec des disques en nylon non tissé.



## Plateaux sans aspiration

Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage
70 mm (2-3/4") x 203 mm (8")	57454	Vinyle	–
	57456	Auto-agrippant	Fin
	57471	Auto-agrippant	Épais
70 mm (2-3/4") x 279 mm (11")	57511	Vinyle	–
	57512	Vinyle	–
	57513	Auto-agrippant	Fin
	57514	Auto-agrippant	Épais

## Plateaux de ponçage Dynafine®

### Plateaux de densité moyenne, de 10 mm (3/8") d'épaisseur

Compatibles avec toutes les ponceuses Dynafine® • Fixation des plateaux à l'aide de 2 vis



**NOUVEAU !**

#### Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.

#### Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables. Plateaux à garnissage épais à utiliser avec des disques en nylon non tissé.

#### Plateaux à boucles

Ces plateaux sont compatibles avec les abrasifs 3M™ Hookit™ II.



### Plateaux sans aspiration ronds

Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage
51 mm (2") dia.	58025	Boucles	-
76 mm (3") dia.	58026	Boucles	-

### Plateaux sans aspiration triangulaires



Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage
73 mm (2-7/8") x 79 mm (3-1/8")	57950	Vinyle	-
	57951	Auto-agrippant	Fin
	57955	Auto-agrippant	Épais

### Plateaux sans aspiration en forme de goutte

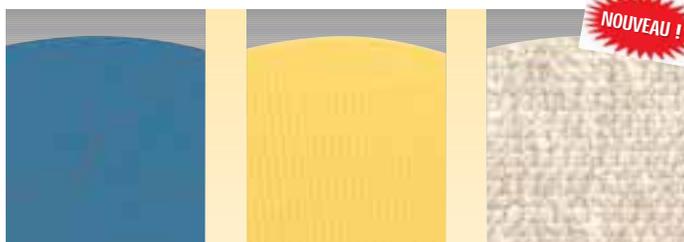


Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage
95 mm (3-3/4") x 60 mm (2-3/8")	57952	Vinyle	-
	57953	Auto-agrippant	Fin
	57954	Auto-agrippant	Épais

## Plateaux de ponçage humide Dynafine®

### Plateaux de densité moyenne, de 10 mm (3/8") d'épaisseur

Fixation des plateaux à l'aide de 2 vis



**NOUVEAU !**

#### Plateaux à revêtement vinyle

Idéal pour l'utilisation de disques à fixation PSA. Retirer le film de protection de l'abrasif adhésif et le fixer sur le plateau de ponçage à revêtement vinyle. Retrait rapide du disque.

#### Plateaux auto-agrippants

Plateaux à garnissage fin à utiliser avec des disques repositionnables.

#### Plateaux à boucles

Ces plateaux sont compatibles avec les abrasifs 3M™ Hookit™ II.



### Plateaux sans aspiration

Dimensions plateau	Référence	Revêtement	Garnissage
51 mm (2") dia.	58025	Boucles	-
	58030	Vinyle	-
	58031	Auto-agrippant	Fin
76 mm (3") dia.	58026	Boucles	-
	58032	Vinyle	-
	58033	Auto-agrippant	Fin

# Plateaux d'interface et conversions de plateau

## Plateaux d'interface Dynafoam

- Fixation entre le plateau de ponçage et l'abrasif auto-agrippant.
- La mousse souple présente une plus grande conformabilité, ce qui permet à l'opérateur de suivre aisément les contours. Permet de convertir un plateau standard en un plateau de finition et de peaufinage !
- Le plateau d'interface s'adapte facilement au contour de la plupart des surfaces.

Plateau auto-agrippant

Le plateau d'interface auto-agrippant se fixe entre le plateau de ponçage et l'abrasif auto-agrippant

Abrasif auto-agrippant



## Pour les ponceuses excentriques

Sans aspiration et avec aspiration

Réf.	Diamètre	
53974	76 mm (3")	○
53976	89 mm (3-1/2")	○
53978	127 mm (5")	⊙
53980	152 mm (6")	⊙
53982	203 mm (8")	⊙

## Pour les ponceuses de finition Dynafine®

Réf.	Diamètre	
53970	En forme de goutte	◐
53972	Triangulaire	△

## Pour les ponceuses Dynaline et Dynabug®

Réf.	Diamètre	
53984	70 mm (2-3/4") x 279 mm (11") Pour la ponceuse Dynaline	
53986	70 mm (2-3/4") x 203 mm (8") Pour la ponceuse Dynaline	
53988	93 mm (3-2/3") x 178 mm (7") Pour les ponceuses Dynaline et Dynabug®	

## Conversions de revêtement vinyle en auto-agrippant

- La mince feuille adhésive adhère au plateau à revêtement vinyle existant et permet la fixation d'abrasifs auto-agrippants et de plateaux d'interface auto-agrippants.

Plateau à revêtement vinyle

Mince feuille adhésive à face inférieure auto-agrippante

Le plateau d'interface auto-agrippant peut se fixer entre le plateau de ponçage et l'abrasif auto-agrippant

Abrasif auto-agrippant



La mince feuille adhésive adhère au plateau à revêtement vinyle existant



Le revêtement auto-agrippant permet la fixation d'abrasifs et de plateaux d'interface auto-agrippants

## Pour les ponceuses excentriques

Sans aspiration et avec aspiration

Réf.	Diamètre	
53975	76 mm (3")	○
53977	89 mm (3-1/2")	○
53979	127 mm (5")	⊙
53981	152 mm (6")	⊙

## Pour les ponceuses de finition Dynafine®

Réf.	Diamètre	
53971	En forme de goutte	◐
53973	Triangulaire	△

## Pour les ponceuses Dynaline et Dynabug®

Réf.	Diamètre	
53985	70 mm (2-3/4") x 279 mm (11") Pour la ponceuse Dynaline	
53987	70 mm (2-3/4") x 203 mm (8") Pour la ponceuse Dynaline	
53989	93 mm (3-2/3") x 178 mm (7") Pour les ponceuses Dynaline et Dynabug®	

## Conversions de revêtement auto-agrippant en vinyle

Plateau auto-agrippant

La mince feuille à bande velcro se fixe au plateau auto-agrippant standard et permet l'utilisation d'abrasifs à fixation PSA



Le plateau à boucles se fixe sur un plateau de ponçage auto-agrippant standard



Revêtement vinyle de première qualité pour les abrasifs à fixation PSA

Sans aspiration et avec aspiration

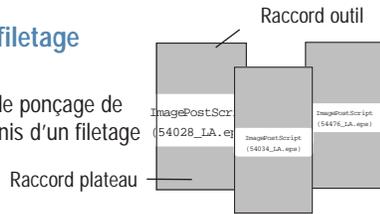
Réf.	Diamètre	
53992	127 mm (5")	⊙
53993	152 mm (6")	⊙

# Têtes de ponçage Mini-Dynorbital®

## Têtes de ponçage

Pour plateaux munis d'un filetage femelle 1/4"-20

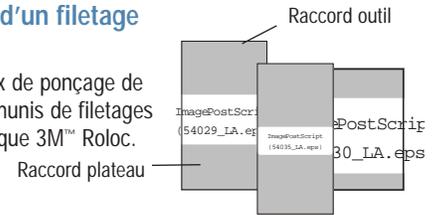
- Compatible avec les plateaux de ponçage de 76 mm (3") de diamètre et munis d'un filetage femelle 1/4"-20.



Référence	Raccord outil	Raccord plateau
54028	1/4"-28 mâle	1/4"-20 mâle
54034	3/8"-24 femelle	1/4"-20 mâle
54476	1/4"-20 femelle	1/4"-20 mâle

Pour les plateaux munis d'un filetage mâle à fixation rapide

- Compatible avec les plateaux de ponçage de 76 mm (3") de diamètre et munis de filetages mâles à fixation rapide, tels que 3M™ Roloc.



Référence	Raccord outil	Raccord plateau
54029	1/4"-28 mâle	Filetage femelle à fixation rapide
54035	3/8"-24 femelle	Filetage femelle à fixation rapide
54030*	1/4"-28 mâle	Filetage femelle à fixation rapide

\* Pour le ponçage rotatif

Roloc est une marque déposée de 3M Company.

# Plateaux de ponçage Mini-Dynorbital®

## Auto-agrippant

- 7 500 tr/min maximum.
- À utiliser avec des disques repositionnables.

Réf. 54090



## Densité moyenne, double

- 12 000 tr/min maximum.
- Pour les opérations de ponçage à l'eau.
- Éponge de 6 mm d'épaisseur, caoutchouc de dureté 60.

Réf. 54018



## Densité moyenne, simple

- 15 000 tr/min maximum.
- Pour les opérations de ponçage à l'eau.
- Densité simple, éponge de 8 mm d'épaisseur.

Réf. 54084



## Faible densité

- 15 000 tr/min maximum.
- Éponge de 6 mm d'épaisseur, revêtement vinyle.

Réf. 54088



## Plateaux de ponçage de 19 mm (3/4") de diamètre

Référence	Régime max.	Matériau	Densité	Revêtement	Filetage
54017	5 000	Mousse	Moyenne	Caoutchouc	1/4"-20 femelle
54087	5 000	Mousse	Faible	Vinyle	1/4"-20 femelle
54089	5 000	Nylon	Élevée	Auto-agrippant	1/4"-20 femelle

**REMARQUE :** Pour fixer les plateaux dotés d'un filetage femelle 1/4"-20 directement sur l'outil afin d'obtenir un mouvement rotatif classique, utiliser l'adaptateur 54021.

## Plateaux de ponçage de 32 mm (1-1/4") de diamètre

Référence	Régime max.	Matériau	Densité	Revêtement	Filetage
54018	12 000	Mousse	Moyenne	Caoutchouc	1/4"-20 femelle
54031	5 000	Nylon	Faible	Vinyle	À fixation rapide
54033	5 000	Nylon	Moyenne	Caoutchouc	À fixation rapide
54084	15 000	Uréthane	Faible	Vinyle	1/4"-20 femelle
54088	15 000	Mousse	Faible	Vinyle	1/4"-20 femelle
54090	7 500	Nylon	Élevée	Auto-agrippant	1/4"-20 femelle

**REMARQUE :** Pour fixer les plateaux dotés d'un filetage femelle 1/4"-20 directement sur l'outil afin d'obtenir un mouvement rotatif classique, utiliser l'adaptateur 54021.

# Composés

## Crème de polissage Finesse

- Composé de polissage pour le métal, la fibre de verre et les composites.
- À utiliser avec les disques de ponçage à grain fin.

Référence 95723

118 ml (4 oz)

Référence 95724

946 ml (1 pte)

Référence 95725

3,8 l (1 gal)



## Crème ALU

- Pour le polissage des surfaces chromées et en aluminium des motos ; garantit une finition d'une grande brillance.

Référence 72642

250 ml (0,07 gal)

Référence 72643

1 000 ml (0,26 gal)

## Crème de lustrage Dynabrade

- À utiliser avec des outils à faible vitesse afin d'obtenir une grande brillance après la composition.

Référence 95727

118 ml (4 oz)

Référence 95728

946 ml (1 pte)

# Adaptateurs filetés

## Adaptateurs filetés NPT

L'utilisateur est entièrement responsable de l'utilisation des adaptateurs en toute sécurité.

	Référence	Filetages exposés	Longueur	Plats de serrage
	(aa) 95713	1/4" NPT femelle – 1/8" NPT mâle	25 mm (1")	–
	(bb) 95714	3/8" NPT femelle – 1/4" NPT mâle	32 mm (1-1/4")	–
	(cc) 95394	1/2" NPT femelle – 3/8" NPT mâle	44 mm (1-3/4")	–

## Adaptateurs pince-filetage

L'utilisateur est entièrement responsable de l'utilisation des adaptateurs en toute sécurité.

	Référence	Filetages exposés	Diamètre tige	Longueur	Plats de serrage
	(aaa) 50103	Tige 1/4" – 1/4"-20 mâle	1/4"	32 mm (1-1/4")	11 mm
	(bbb) 51032	Tige 1/4" – 1/4"-20 femelle	1/4"	38 mm (1-1/2")	–

## Adaptateurs filetés

L'utilisateur est entièrement responsable de l'utilisation des adaptateurs en toute sécurité.

	Référence	Filetages exposés	Longueur	Plats de serrage
	(a) 04117	M x 8 femelle – 3/8"-24 mâle	19 mm (3/4")	12 mm
	(b) 18908	M x 8 femelle – 3/8"-24 mâle	35 mm (1-3/8")	11 mm
	(c) 54021	1/4"-28 mâle – 1/4"-20 mâle	30 mm (1-3/16")	14 mm
	(d) 53181	3/8"-24 mâle – 1/2"-20 mâle	25 mm (1")	19 mm
	(e) 50149	3/8"-24 femelle – M14 x 2 mâle	25 mm (1")	19 mm
	(f) 50106	3/8"-24 femelle – 1/4"-20 mâle	27 mm (1-1/16")	14 mm
	(g) 42636	3/8"-24 femelle – 3/8"-24 mâle	25 mm (1")	9 mm
	(h) 93696	3/8"-24 femelle – 3/8"-24 mâle	25 mm (1")	17 mm
	(i) 97103	3/8"-24 femelle – 1/2"-20 mâle	51 mm (2")	16 mm
	(j) 53549	3/8"-24 femelle – 1/2"-20 mâle	51 mm (2")	16 mm
	(k) 55064	3/8"-24 femelle – 5/8"-11 mâle	25 mm (1")	17 mm
	(l) 55034	3/8"-24 femelle – 5/8"-11 mâle	35 mm (1-3/8")	17 mm
	(m) 53652	3/8"-24 femelle – 5/8"-11 mâle	38 mm (1-1/2")	24 mm
	(n) 98050	3/8"-24 femelle – 5/8"-11 mâle	51 mm (2")	3/4"
	(o) 98085	3/8"-24 femelle – 5/8"-11 mâle	64 mm (2-1/2")	3/4"
	(p) 51029	3/8"-24 femelle – 1/4"-20 femelle	38 mm (1-1/2")	16 mm
	(q) 54039	3/8"-24 femelle – 5/16"-24 femelle	25 mm (1")	17 mm
	(r) 14081	1/2"-20 femelle – 5/8"-11 mâle	44 mm (1-3/4")	19 mm
	(s) 54040	5/8"-11 femelle – 5/16"-24 femelle	41 mm (1-5/8")	19 mm
	(t) 58058	5/8"-11 femelle – 5/8"-11 mâle	51 mm (2")	19 mm
	(u) 13060	5/8"-11 femelle – 5/8"-11 mâle	102 mm (4")	19 mm

## Accessoires de réparation

### Cartouches moteur de rechange

Pour Dynorbital-Spirit®

- Permet un remplacement rapide et facile ; aucun réglage du moteur n'est nécessaire.
- Suivre les consignes d'entretien décrites dans le manuel d'utilisation et d'entretien.



Diamètre orbite	Modèles dia. 76 mm (3")	Modèles dia. 89 mm (3-1/2")	Modèles dia. 127 mm (5")	Modèles dia. 152 mm (6")
10 mm (3/8")	59450	59450	59453	59456
5 mm (3/16")	59451	59451	59454	59457
2,5 mm (3/32")	59452	59452	59455	59458

### Kit de réparation et d'entretien complet 57098

- Outils spéciaux pour le démontage/montage correct de la ponceuse Dynorbital-Spirit®.
- Inclut : Collier de réparation 57092  
Clé 56058  
Extracteur de roulement 56056  
Presse-roulements 57091  
Extracteur de roulement 57099  
Clé hexagonale de 12 mm 96034



### Kit de réparation de la cartouche moteur 59459

- Outils spéciaux pour le démontage/montage correct de la cartouche moteur Dynorbital-Spirit®.
- Inclut : Collier de réparation 57092  
Clé 56058



### Kit de réparation 96510

- Le kit de réparation contient des pièces à usure forte ou moyenne.



### Clé 50679

- Clé plate de 26 mm de rechange pour le changement des plateaux de ponçage.



## Anneau à brosse

À utiliser avec les ponceuses excentriques une main

Référence 72616

- L'anneau en plastique muni de brosses angulaires s'encastre dans la jupe des ponceuses excentriques une main de 127 mm (5") et 152 mm (6") de Dynabrade. La pression se règle à l'aide des rondelles en plastique de 0,4 mm (réf. 95859).



- Réduit la vitesse de rotation du plateau et limite l'agressivité des abrasifs.
- Améliore l'aspiration de la poussière.
- La rotation s'interrompt plus rapidement dès que le levier de commande est relâché.

## Roues et ensemble moyeu DynaZip

À utiliser avec l'outil de préparation de la surface DynaZip

### Brosses métalliques circulaires de 102 mm (4") de diamètre

- Toutes les brosses métalliques circulaires présentent une bande de 19 mm (3/4") de large.

REMARQUE :

Brosses métalliques circulaires uniquement ; aucun moyeu inclus.



Largeur poils	Réf.	Grain	Bande	Pointe
13 mm (1/2")	92244	Gros	Noire	Pliée
19 mm (3/4")	92245	Gros	Rouge	Pliée

### Ensemble moyeu de roue

Référence 92284

- L'ensemble permet la fixation des deux brosses métalliques circulaires et des gommages circulaires.



### Roues pour l'enlèvement des adhésifs

Gomme circulaire 92255

- Gomme circulaire uniquement ; aucun moyeu inclus.

Gomme circulaire avec moyeu 92257

- Gomme circulaire 92255 avec ensemble moyeu de roue 92284 adapté.



## Poignée coudée

À utiliser avec la polisseuse électrique 51615

Référence 72615

- Concentre la force appliquée par l'opérateur au-dessus de la ligne centrale du plateau de polissage, procurant ainsi un plus grand confort à l'opérateur tout en réduisant la fatigue du bras et de la main.
- La poignée en plastique se fixe sur la boîte à engrenage à l'aide de deux vis M8 x16.
- Convient parfaitement aux droitiers comme aux gauchers.











[www.dynabrade.com](http://www.dynabrade.com)

DYNABRADE EUROPE S.À.R.L. • ZONE ARTISANALE  
L-5485 WORMELDANGE-HAUT • LUXEMBOURG  
TEL.: +352 768 494 1 • FAX: +352 768 495